

ALDENHOVEN



Info Blatt

Verteilungsgebiet:
Aldenhoven, Dürboslar, Engelsdorf,
Freialdenhoven, Neu Patteren,
Niedermerz, Schleiden und Siersdorf

Mai 2013 / Nummer 5 / Woche 20

Gartenarbeit im Frühjahr



Zahngold, Schmuck,
Uhren, Münzen,
Medaillen, Barren
Machen Sie
Ihr **ALTGOLD**



ZU **BARGELD**
Hier!

KRIESCHER

Augenoptikermeister
Uhrmachermeister
mit eigener Werkstatt

Alte Turmstr. 56, Aldenhoven
Telefon (0 24 64) 72 38

Montags geschlossen
Di.-Fr. von 9.30 bis 18.00 Uhr
Sa. von 9.30 bis 13.00 Uhr

Ambulanter Pflegedienst

MDK - geprüft mit der Note 1,0

HUMANITER



24-Std.-
Rufdienst

PFLEGESERVICE

Telefon (02464) 90 51 00

Cornelia Simons Auf der Komm 12 52457 Aldenhoven

Hühne & Krapp

Rechtsanwälte

Björn Hühne

Rechtsanwalt
u. Fachanwalt für Strafrecht

Georg Krapp

Rechtsanwalt

► Strafrecht ► Verkehrsrecht ► Arbeitsrecht ► Mietrecht ► Familienrecht ► Erbrecht

52428 Jülich · Linnicher Straße 17

Telefon (02461) 4135 · Telefax (02461) 2882 · Notruf 24 Std. (0171) 6426738

E-Mail huehne-krapp@t-online.de · Internet www.huehne-krapp.de

LENZEN SCHREINEREI

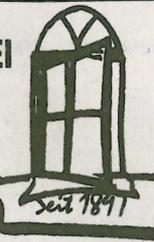
Tischlermeister, gepr. Restaurator
mechan.

Einbruchhemmung

DIN 18104 Teil 1+2

Ausführliche Beratung bei uns.

Dorfstraße 33 • 52457 Aldenhoven-Freialdenhoven
Mail: Schreinerei.Lenzen@t-online.de • Web: www.Schreinerei-Lenzen.de
Tel. 0 24 64-17 25 • Fax 23 66



GRABMALE FRAUENRATH

MARMOR • GRANIT

Treppen - Fensterbänke
- Küchenarbeitsplatten
- freitragende Treppen

52457 Aldenhoven/Siersdorf
Heidgasse 65

Tel. 0 24 64/17 86
Fax 0 24 64/67 03



Anzeige

e@sy
Credit®
Einfach. Fair.



Raiffeisenbank eG Aldenhoven
Kapuzinerstraße 2a
52457 Aldenhoven

Empfohlen durch:



Raiffeisenbank eG
Aldenhoven

Kreativität in der Raiffeisenbank eG Aldenhoven

Junge Künstler erhalten Auszeichnung

Aldenhovens kreative Jungtalente des 43. Internationalen Jugendwettbewerbs „jugend creativ“ sind gewählt. „Wir bedanken uns ganz herzlich bei allen Kindern und Jugendlichen, die mit ihren einfallsreichen Beiträgen zum diesjährigen Wettbewerbsthema begeistern“, so Bankdirektor Ralf Schwegmann, Vorstandssprecher der Raiffeisenbank eG Aldenhoven. Mehr als 200 Kinder und Jugendliche aus der Region beteiligten sich kreativ und ideenreich bei „jugend creativ“ zum Thema „Entdecke die Vielfalt: Natur gestalten!“. Die Kreationen zeigen eindrucksvoll, wie vielfältig die Natur ist und wie die jungen Bürgerinnen und Bürger sich zum Erhalt der Vielfalt in unserer Natur stellen.

„Aufgrund der Qualität der beeindruckenden Einreichungen fiel

der Jury die Entscheidung sehr schwer“, erläutert Kerstin Groß, Jugendmarktbeauftragte der Raiffeisenbank eG Aldenhoven, die zusammen mit Gerlinde Cremer, Lehrerin an der Käthe-Kollwitz-Realschule in Aldenhoven, an der Jury teilgenommen hat.

Die Gewinnerinnen und Gewinner der Raiffeisenbank eG Aldenhoven sind nun auf Landesebene nominiert.

Wenn die Arbeiten auch die Landesjury überzeugen, erhalten sie die Chance auf den Bundespreis und im Bereich Bildgestaltung dann sogar die Möglichkeit, international zu gewinnen.

Europaweit gehen jährlich rund eine Million Wettbewerbsbeiträge ein. Damit zählt „jugend creativ“ zu den größten Jugendwettbewerben weltweit.

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,



für Fußball-Fans in Deutschland ist der Monat Mai in diesem Jahr etwas ganz besonderes. Am 18. und 19. Mai fallen die letzten Entscheidungen in der Fußball-Bundesliga. Und am darauf folgenden Wochenende kommt es im Londoner Wembley-Stadion zu einer Premiere. Zum ersten Mal in der Geschichte der Champions-League stehen mit dem FC Bayern München und Borussia Dortmund zwei deutsche Mannschaften im Finale. Freuen wir uns auf ein spannendes Spiel, bei dem eines bereits sicher ist: „Wir“ werden Champions-League-Sieger! An diesem Wochenende finden aber auch in unserer Gemeinde zwei Veranstaltungen statt, auf die ich nochmals hinweisen möchte. In Niedermerz startet die große Jubiläumsfeier anlässlich des 100-jährigen Bestehens der Teutonia Niedermerz. Anna Maria Zimmermann, Marcus Luca, Axel Fischer und Claudia Calidri werden die Besucher des Festzeltes am Merzbach bestimmt schnell in Stimmung bringen. Etwas ganz anderes findet im Saal Thoma in Siersdorf statt. Der Theaterverein „Einigkeit“ 1882 Siersdorf führt das Luststück „Luise, du nervst“ auf. Luise Strutenkötter raubt ihren Nachbarn den letzten Nerv. Diese

g r a b m a l e

GROSSAUSSTELLUNG

Fensterbänke · Treppenstufen · Küchenarbeitsplatten · Waschtischabdeckung

**herausragend in
qualität und preis**

B 57 zwischen alsdorf
und baesweiler
tel. 02401/89411

**frechen
STEIN**

hecken einen lustigen Plan A und Plan B aus. Mehr will ich nicht schreiben, schauen Sie sich das Luststück lieber an. Aktuell will ich noch auf ein Ereignis an Christi Himmelfahrt hinweisen. Wie in jedem Jahr fand in Dürboslar wieder der Königsvogelschuss statt. Ganz besonders freut es mich, dass bei Heike Koch, der Ehefrau des Diözesanschützenkönigs Reiner Koch, der Königsvogel fiel. Zusammen mit der Jungschützenprinzessin Alina Koch und dem Schülerprinzen Niklas Reuter wird sie die Bruderschaft nun ein Jahr lang vertreten. Erstmals in Dürboslar ist es zudem der Fall, dass der Bruder (Marcel Koch) die Prinzenkette an die Schwester (Alina Koch) übergibt. Ich freue mich schon auf das Diözesanschützenkönigsfest 2013 vom 14. bis 17. Juni 2013.

Anfang Mai hat der Wahlausschuss mit Stimmenmehrheit die Wahlbezirke zur Kommunalwahl 2014 festgesetzt. Aufgrund der Reduzierung von 28 auf 26 Ratsmitgliedern mussten die Wahlbezirke neu geordnet werden. Bei den nun nur noch 13 Bezirken, in denen die Direkt-

mandate zur Ratswahl entschieden werden, hat es im Vergleich zu 2009 zahlreiche Änderungen gegeben. So wurden Freialdenhoven und Engelsdorf zu einem Wahlbezirk zusammengefasst. Ein Teil von Siersdorf wählt nun mit Dürboslar zusammen ein Ratsmitglied. Und Weiler Langweiler wurde erstmals nicht mehr zu Niedermerz, sondern zum Wahlbezirk Schleiden zugeordnet. Bei zahlreichen Gesprächen mit Bürgern in Siersdorf und Dürboslar konnte ich feststellen, dass diese Entscheidung viele Fragen aufgeworfen hat. Deswegen möchte ich an dieser Stelle einmal klarstellen, dass die gesamte Ortschaft Siersdorf natürlich auch weiterhin einen eigenen Ortsbürgermeister erhält und alle Siersdorfer auch nach wie vor in Siersdorf wählen gehen. Dies wird durch einen eigenen Stimmbezirk für Siersdorf 3 erreicht, der zur Ermittlung des Direktkandidaten für den Gemeinderat zusammen mit Dürboslar ausgewertet wird und zur Ermittlung des Ortsbürgermeisters natürlich den beiden übrigen Wahlbezirken in Siersdorf zuge-

rechnet wird. Außerdem hat diese und jede andere Einteilung der Wahlbezirke entgegen vieler anders lautender Gerüchte keine Auswirkungen auf die Mehrheitsverhältnisse im Gemeinderat. Hierfür ist ausschließlich das Wahlergebnis im gesamten Gemeindegebiet maßgebend. Die Direktmandate in den 13 Wahlbezirken haben nur Einfluss auf die personelle Besetzung innerhalb der Fraktionen. Für die Bürgerinnen und Bürger im Weiler Langweiler wird sich allerdings doch etwas ändern: sie müssen zur Kommunalwahl 2014 erstmalig im Kindergarten in Schleiden wählen gehen. Viele von uns haben das gute Wetter für Gartenarbeit, Freizeitgestaltung oder aber zur Eröffnung der Grillseason genutzt. Die Organisatoren der wetterabhängigen Großveranstaltungen schauen auch immer wieder den Himmel und hoffen auf trockenes Wetter.

In diesem Sinne verbleibe ich aus dem Rathaus
Ihr
Lothar Tertel
Bürgermeister

Ha-Ra®
Das Original

*Ha-Ra-Agentur
Waltraud Vonderstein*

**Lerchenweg 5
52457 Aldenhoven
Tel. 02464/8853**

**apotheker
am alten turm**

Marienstraße 1
52457 Aldenhoven
Tel. 02464-1754
Fax: 02464-5263

GESUNDHEIT IM ZENTRUM

www.apotheke-aldenhoven.de
info@apotheke-aldenhoven.de

**MARIEN
APOTHEKE**

St. Sebastianus Schützen Aldenhoven gehen „Neue Wege“

„Neue Wege“ wollten die St. Sebastianus Schützen aus Aldenhoven schon vor einigen Jahren gehen und sie sind sie gegangen, aber auch in diesem Jahr ist dies für die Bruderschaft wieder erforderlich. Vereine haben es in der heutigen Zeit generell nicht leicht. Höhere Abgaben, höhere Gebühren und Steuern, Versicherungen steigen, Löhne und Gehälter ebenso und die Mitglie-

derzahlen sind oftmals rückläufig oder stagnieren. So wollen die Schützen aus Aldenhoven dem Trend der roten Zahlen nun entgegen wirken und haben ein völlig neues Konzept für ihr Schützenfest erarbeitet. Dies können sie nun erstmalig in diesem Jahr umsetzen. Das Schützenfest beginnt zwar wie gewohnt



freitags, jedoch nicht wie sonst mit dem großen Zapfenstreich auf dem Place d' Albert, sondern bereits am Freitagabend feiern die Sebastianus Schützen ihren „neuen Kirmesball“. Alles soll anders werden, weg vom Ballcharakter des Abends hin zu einem Event. Der Eintritt wird mit 8 € an der Abendkasse und 7 € im Vorverkauf mehr als erschwinglich sein und dafür bekommt man Livemusik, gute Stimmung und als Höhepunkt des Abends die köllsche Mundart-Band Kasalla, Newcomer des Kölner Karneval, bekannt durch ihre Hits „Pirate“, „Marie“ uvm. Los geht es ab 20.00 Uhr im Festzelt am Markt mit dem altbewährten Fassanstich und danach wird einfach nur gefeiert.

Jungschützenprinzessin Simone Herhut und Schülerprinz Florian Correntz sowie des Protektors Hans Kotzott. Der Eintritt ist wie immer frei und los geht es ab 20.00 Uhr wieder im Festzelt. Die Livemusik kommt wie am Vorabend von der Tanzkapelle Surprise und für ausreichend Überraschungen ist ebenfalls gesorgt. Am Schützenfestsonntag folgt dann nach einem Festgottesdienst um 11.00 Uhr in der Pfarrkirche St. Martin und der Gelegenheit zum Mittagessen oder zur Cafeteria am und im Festzelt ab 15.00 Uhr der große Festzug mit Ausklang am Festzelt mit dem Majoretten- und Cheerleader-Team aus Aldenhoven und der Bläsergruppe Ellen. Den Ausklang bildet der traditionelle Familienfrühschoppen am Montag im Anschluss an die Dankfeier im Festzelt ab 11.30 Uhr. Die Ermittlung der Gewinner der Verlosung findet ebenfalls im Festzelt gegen 15.30 Uhr statt.

Am Samstag folgt dann nach den traditionellen Umzügen durch den Ort um 20.00 Uhr der Königsball zu Ehren der diesjährigen Majestäten, Königspaar Markus und Jessica Mingers,

Anzeige

5-Punkte-Programm für die Venen

Müde, geschwollene und schmerzende Beine, Spannungsfühl, Jucken und trockene Haut im Unterschenkel- und Knöchelbereich, das können Anzeichen für eine Venenschwäche sein. Gerade in der warmen Jahreszeit werden diese Anzeichen verstärkt wahrgenommen. Wer solche Symptome bemerkt, sollte sie, auch wenn sie nur sporadisch auftauchen, nicht leichtfertig hinnehmen. Erhärtet sich der Verdacht auf ein Venenleiden, kann das Fortschreiten der Erkrankung verlangsamt werden. Dabei ist vor allem Eigeninitiative gefragt, denn für die Gesundheit seiner Venen kann man einiges tun. Ein leicht durchzuführendes 5-Punkte-Programm hält die Venen in Schwung. Dabei ist es wichtig, konsequent die Maßnahmen umzusetzen, um die Venen wirkungsvoll zu unterstützen. Das Programm besteht aus einer

kontrollierten Be- und Entlastung der Venen und einem Venentraining. Dabei werden die Venen gestärkt. Die in den Beinen natürlich vorkommende Muskelpumpe entleert die Venen und presst das Blut in Richtung des Herzens. Es kommt aber auch auf die richtigen entstauenden Maßnahmen an, die die Venen effektiv entlasten. Venen mögen keine Wärme, in der Wärme werden sie erweitert und das Blut kann nicht ausreichend abtransportiert werden. Daher sind Kneippsche oder wechselwarme Güsse das optimale Venentraining, die die Elastizität der Venen verbessern. Im Übrigen ist auch an die richtige Kleidung und an eine mögliche Unterstützung der Venen von außen zu denken. Holen Sie sich Ihr 5-Punkte-Programm - in Ihrer Marien-Apotheke und Ihrer Apotheke am Alten Turm steht Ihre Gesundheit im Zentrum.

Frau trainiert Frauen

beim PKW-Sicherheitstraining der Verkehrswacht Jülich e.V. im Verkehrsbücherei in Jülich-Koslar Jülich. Unter Anleitung einer erfahrenen Moderatorin der Verkehrswacht haben zwölf Frauen am Sonntag, 19. Mai 2013, die Möglichkeit, bei einem ganztägigen Sicherheitstraining mit dem eigenen PKW zu erfahren, wie sie ihr Fahrzeug auch unter schwierigen Fahrbedingungen bis in die Grenzbereiche der Fahrphysik bewegen können - ohne kritische Blicke der Männer. Die Notbremsung, Fliehkräfte in der Kreisbahn

erfahren, Bremsen auf unterschiedlichen Untergründen, Bremsen und Ausweichen sind einige Elemente der fahrpraktischen Übungen, die vorher in der Theorie erarbeitet werden. Die Teilnahme erfolgt in der Reihenfolge der Anmeldungen bei Heike Meurer-Künne, SHT-Büro der Verkehrswacht, Mittwoch und Freitag von 8.30 bis 11.30 Uhr unter Tel. 02461-56242, Fax 02461-621003, email: vst-vwj@dn-connect.de oder www.verkehrswacht-juelich.de.

ATC investiert 9,5 Millionen Euro ins Testzentrum

Aldenhoven: Versuch macht klug, das lernt der angehende Ingenieur schon im ersten Semester. Entsprechend erfreut fiebern die Auto- und Motorenspezialisten der Exzellenz-Uni RWTH Aachen dem Herbst entgegen. Dann wird das Aldenhoven Testing Center (ATC) fertiggestellt sein und den Forschern exzellente Bedingungen für ihre Fahrversuche bieten. 9,5 Millionen Euro werden in den nächsten sechs Monaten auf der Brache der ehemaligen Zeche Emil Mayrisch in den zweiten Bauabschnitt investiert, davon 7,6 Millionen Euro aus Landesmitteln.

Die seit 2009 vorhandene Dynamikfläche - eine topfebene Asphaltfläche mit einem Durchmesser von über 200 Metern - wird nun um einen rund zwei Kilometer langen, Ovale mit überhöhten Kurven ergänzt. Brems-tests können auf einer bewässerten Strecke mit unterschiedlich griffigen Belägen durchgeführt werden. Eine Schlechtwegstrecke wird ebenso gebaut wie ein Steigungshügel mit bis zu 30 Prozent Gefälle; und auf dem Handlingkurs lassen sich Fahrwerke in Extremsituationen testen. „Damit können wir in Kürze das komplette Programm in Aldenhoven absolvieren“, freute sich Dipl. Ing. Maciej Foltanski, einer der drei ATC-Geschäftsführer, der die vielen Gäste zum ersten Spatenstich begrüßte.

Doch nicht nur die RWTH-Institute für Regelungstechnik, Kraftfahrzeuge und Verbrennungskraftmaschinen werden ihre Neuentwicklungen in Aldenhoven erproben. Das Gelände steht ausdrücklich

allen kleineren und mittleren Unternehmen für Fahrversuche offen. Sie sollen die Chance haben, das Auto der Zukunft mit zu entwickeln. Dadurch soll dieser wichtige Wirtschaftszweig der Exportnation Deutschland in NRW auf lange Sicht gestärkt und Arbeitsplätze gesichert und geschaffen werden.

„Heute ist ein guter Tag nicht nur für Aldenhoven und den Kreis Düren, sondern für die gesamte Region“, stellte Landrat Wolfgang Spelthahn vor dem symbolischen Spatenstich fest. Seine Vision, der Automobilforschung auf der riesigen Zechenbrache eine Heimat zu geben, um diese dann Stück für Stück zu entwickeln, wird nun immer konkreter. Ausdrücklich bedankte er sich bei allen Mitstreitern, insbesondere bei RWTH-Rektor Manfred Netekoven, den Professoren Dirk Abel, Lutz Eckstein und Stefan Pischinger als den Leitern der drei beteiligten Institute, sowie bei den drei ATC-Geschäftsführern. „Ohne die RWTH wäre dies alles nicht gelungen.“

Dass das Testzentrum von deutschland-, ja europaweiter Bedeutung ist, unterstrich Prof. Dr. Lutz Eckstein. Das Auto der Zukunft müsse effizient und sicher sein und ein gutes Fahrerlebnis bieten. Deshalb werden in Aldenhoven die



An die Spaten, fertig, los: Landrat Wolfgang Spelthahn, Bürgermeister Lothar Tertel und die Vertreter der RWTH Aachen freuen sich auf die Fertigstellung des Testzentrums im Herbst 2013.

Elektromobilität vorangetrieben und Fahrerassistenzsysteme entwickelt. Letztere mit Blick auf das künftige europäische Galileo-Satellitensystem, das zivile Pendant des amerikanischen GPS. „In wenigen Wochen haben wir genügend Sender an den Masten, die die Galileo-Signale imitieren. Damit haben wir eine europaweit einmalige Infrastruktur vor Ort“, strahlte Eckstein angesichts dieses Standortvorteils für die regionale Fahrzeugentwicklung. „Künftig sollen Fahrzeuge miteinander kommunizieren, um drohende Unfälle zu vermeiden.“ „Das ist eine spannende Geschichte“, bekräftigte RWTH-Rektor Netekoven. Entsprechend fröhlich stachen Landrat Wolfgang Spelthahn, Aldenhovens Bürgermeister Lothar Tertel und die RWTH-Vertreter ihre Spaten in den Boden. Die

weiteren Arbeiten übernehmen nun Wurzelbau (Jülich) und Strabag/Max Bögl.

Auf Initiative von Landrat Spelthahn war 2005 die Filmautobahn in Aldenhoven entstanden. In den Bau der benachbarten Dynamikfläche hatten die RWTH Aachen und der Kreis Düren 2009 je drei Millionen Euro investiert, der Kreis in Form eines Grundstücks.

Goldene Hochzeit im Mai 2013

Eheleute
Josef und Adelheid Prell
Pützdorfer Str. 20
52457 Aldenhoven
am 17.05.2013

Spargelzeit

URBANSHOF
DER NATUR VERBUNDEN

*Die königlichste
Liebeserklärung an Ihren
Gaumen ist wieder da.*

URBANSHOF
Driesch 25 · Langerwehe-Luchem
TEL 02423/4648 · www.urbanshof.eu

Öffnungszeiten Hofladen

MO - FR	09:00 - 18:00 Uhr	SO	10:00 - 12:00 Uhr
SA	09:00 - 13:00 Uhr	FEIERTAGE	10:00 - 12:00 Uhr

Iwora/duchtext



Vatertag 09. Mai Muttertag 12. Mai Pfingsten 19. und 20. Mai

Einkaufen auf dem Bauernhof!



**Es ist wieder soweit!
Morgens geschnitten frisch –
mittags auf dem Tisch!**

- aus eigenem, umweltbewussten Anbau
- Kartoffeln, Salate, Gemüse
- erstklassiges Obst und Eier aus Bodenhaltung
- Spargel + Erdbeeren

Hofladen Beyß

P auf dem Hof ALDENHOVEN • Alte Turmstraße 54
(neben Optik Kriescher) Fon: 0 24 64/24 69
Öffnungszeiten: Di.-Fr. von 8:00-18:00 Uhr, Sa. von 8:00-13:00 Uhr
Mo. + Mi. Nachmittag geschlossen

Woche der offenen Töne

Erstmals lädt die Musikschule Aldenhoven e.V. alle Interessierten eine ganze Woche lang in ihre Räumlichkeiten in der Dietrich-Mülfahrt-Straße 4 in Aldenhoven ein.

Statt für einen Tag der offenen Tür werden vom 10. bis 16. Juni unter dem Motto „Woche der offenen Töne“ die Türen der Musikschule eine ganze Woche geöffnet sein. So hat jeder die Ge-

legenheit, zu normalen Unterrichtszeiten die Instrumente und die Lehrer kennen zu lernen. Interessierte können einfach vorbeischaun und sich informieren. Kontakt ist jederzeit auch über die Leiterin der Musikschule, Frau Birgit Bergk, unter der Tel.-Nr. 02464/585223 möglich.

Weitere Infos auch auf unserer Internetseite: Musikschule-aldenhoven.de

Woche der offenen Töne in der Musikschule Aldenhoven, Dietrich-Mülfahrt-Str. 4

Unterrichtsfach	Montag 10.06.2013	Dienstag 11.06.2013	Mittwoch 12.06.2013	Donnerstag 13.06.2013	Freitag 14.06.2013	Samstag 15.06.2013
Klavier	15.45-16.15h 18.15-18.45h		18.30-19.00h	15.00-17.00h		
Keyboard	16.15-16.45h		18.30-19.30h			
Gitarre	15.30-17.00h	17.30-19.15h			14.00-15.30h	14.45-15.15h 15.45-16.15h 17.45-18.15h
Schlagzeug			15.00-18.00h			
Musikalische Früherziehung			15.00-15.45h			
Geige	16.30-18.10h					
Klarinette Saxophon		16.00-17.45h				
Querflöte	16.45-19.00h				14.00-15.30h	
Blockflöte					13.00-14.00h	

BLÜTE ZEIT
Ihr Fachflorist in Aldenhoven
Inh. Lydia Comouth

Ausgefallene floristische Arrangements
Kreative Gestecke für jeden Anlass

❖ Hochzeits- und Trauerfloristik ❖ Raum- und Tischdeko
für alle festlichen Anlässe ❖ Sträuße, Kränze u.v.m.

Frauenrather Str. 10 a • 52457 Aldenhoven • Tel. 02464 - 90 81 444 • www.blutezeit-comouth.de

Württembergischer Spargel-Stars



Ein gutes Glas Wein ist der ideale Partner für Spargel. Aber Spargel ist höchst wählerisch: Das Lieb-

lingsgemüse des Frühlings wünscht sich einen besonderen Tropfen. Passende Weine zum zarten Geschmack des delikaten Gemüses sollten nicht zu dominant sein. Wichtig ist aber auch, wie der Spargel zubereitet ist. Grundsätzlich gilt:

Je mehr Fett - etwa Butter in der Sauce Hollandaise - im Spiel ist, desto kräftiger muss der Wein sein. Alkohol und Säure gleichen das Fett aus und machen es besser bekömmlich. Absoluter Weintipp: Ein kräftiger Riesling oder Silvaner.

Ist die Säure jedoch schon vorhanden - zum Beispiel in einer Vinaigrette - dann sollte der Wein leicht und fruchtig sein und weniger Säure enthalten als ein Rivaner oder Burgunder.

Kombiniert mit würzigem Schinken oder deftigem Fleisch ist der



Spargel Beilage und der Wein orientiert sich am Fleisch. Perfekte Partner sind kernige Rotweine oder gehaltvolle Grauburgunder. **Sauce Hollandaise** Fett und Säure ergänzen sich gut. Weinempfehlung: Riesling. **Schinken, Salzkartoffeln, Semmelbrösel**

Zum deftigen Schinken passt ein kräftiger, kerniger Wein wie ein trockener Grauburgunder.

Butter, Petersilienkartoffeln Perfekter Spargel-Begleiter ist ein kräftiger Silvaner.

Gegrillter und gebratener Spargel

Mit den Röstaromen des Spargels harmoniert ein Spätburgunder.

Spargelsalat vom grünen Spargel

Die säuerliche Vinaigrette und das typische Spargelaroma bedeuten für jeden Wein eine große Herausforderung. Ausgleichend wirken die verspielte Frucht und zurückhaltende Säure eines Weißburgunders.

Spargelcremesuppe ist wegen der enthaltenen Sahne besonders schwierig für den Wein.



Ein fruchtig-mildes Leichtgewicht wie ein Blanc de Noirs empfiehlt sich als Partner.

Speziell zur Spargelzeit haben die Württemberger Weingärtnergenossenschaften ein Weinprobierpaket zusammengestellt. Es enthält 6 passende Weine des Traummjahrgangs 2012:

Einen Riesling der Weingärtnergenossenschaft Dürrenzimmern-

Stockheim, einen Grauburgunder der Remstalkellerei, einen Silvaner der Weingärtner Markelsheim, einen Blanc de Noirs der Weingärtner-Zentralgenossen-

schaft, einen Weißburgunder der Weingärtner Mundelsheim und einen Spätburgunder der Felsengartenkellerei Besigheim. (Text & Fotos: akz-o)

Ambulante Kranken- und Seniorenpflege

Inhaberin: Ursula Schmidt
Alte Turmstraße 42 · 52457 Aldenhoven
Tel.: 02464/5878581 · Fax: 02464/5878583
aksp-ursulaschmidt@t-online.de
www.krankenpflege-mit-herz-und-verstand.de



Wir reichen Ihnen die Hand zu einem selbstbestimmten Leben
Kultursensible Alien- und Krankenpflege

Wir wünschen allen ein frohes Pfingstfest!

Unsere Einsatzschwerpunkte: Wir arbeiten mit Menschen aller Altersstufen und allen Krankheitsbildern!

- **Behandlungspflege**
- **Grundpflege**
- **Beratungseinsätze**
- **Verhinderungs- u. Kurzzeitpflege**
- **Betreuungsleistungen bei eingeschränkter Alltagskompetenz nach §45 SGB 11**

Wir sind „sehr gut“ durch den medizinischen Dienst der Krankenkassen im Mai 2011 mit der Note **sehr gut** bewertet worden.

MDK-Prüfung	1,0 sehr gut				
-------------	-----------------	-----------------	-----------------	-----------------	-----------------

Die Werbegemeinschaft in Jülich präsentiert:
vom 31.5. bis 2.6. 2013

30. Stadtfest in Jülich

verkaufsoffener SONNTAG von 13 bis 18 Uhr

sponsored by: Sparkasse Düren. Sparkasse Düren

Zu Pfingsten

10 % auf ALLES
bis zum 24.05.2013 außer Deutsche Post

Deutsche Post

- Parfümerie
- Kosmetik
- Körperpflege
- Geschenkartikel
- Dekoration
- Fotoaufnahme
- Passfotos
- Fotokopien

Wir wünschen allen ein Frohes Pfingstfest!
Ihr Mikado - Post - Team

Mikado
Inh.: B. Pieper
Kapellenplatz 12 · 52457 Aldenhoven · Tel. 0 24 64 - 24 98



Vatertag 09. Mai Muttertag 12. Mai Pfingsten 19. und 20. Mai

Rita Nau

Reiki-Meisterin /-Lehrerin

- Energie- und Heilarbeit
- Chakren-Reinigung
- Chakran-Ausgleich
- energetische Gesichtsmassage
- Reiki-Treffen
- Allergien löschen (nach Körbler)

Von-Pforzheim-Str. 5
52457 Aldenhoven

Tel.: 02464/6548
Mobil: 0157/86053650
energiearbeit@rita-nau.de
www.rita-nau.de

Lotto P. Sadouski

Ihr Fachgeschäft
in Aldenhoven



Zeitschriften
Taschenbücher
Tabakwaren u. Zubehör
Geschenkpapier & Co
Glückwunschkarten
Handykarten

»EC-Kartenzahlung«

Frauenratherstr. 7 · 52457 Aldenhoven
Tel. 02464/587444 · Fax 02464/587445

Kreativer grillen

Zünftiges BBQ mit leckeren Soßen und besonderen Rezepten

Kohlen auf den Grill, anfeuern, das Putenschnitzel und die Würstchen auf den Rost packen und losbrutzeln. Dazu vielleicht ein Nudelsalat oder Brot mit Kräuterbutter - fertig ist das typische Grillmenü. Gerade wenn die Grill-saison bereits eine Weile im Gange ist, sehnt man sich allerdings nach mehr Raffinesse und Vielfalt. Beides bringt ein Barbecue auf amerikanische Art mit sich.

Unverkennbares Raucharoma
Den unverkennbaren Geschmack liefern dabei zunächst einmal die originalen BBQ-Soßen, die häufig ein rauchiges Aroma haben und mit Honig, Senf oder Chili gewürzt sind. „Man kann diese Soßen auch hervorragend als Marinaden einsetzen“, erklärt Christian Hentschel vom Onlineshop www.bbq-laden.de, der unter anderem eine große Auswahl an Soßen, Grills, Barbecue-Smokern, Gewürzen

und Zubehör im Angebot hat. Rezeptideen dazu gibt es satt: Ein Steak wird besonders lecker, wenn man es für eine Stunde zum Beispiel in würziger „Roadhouse Bar-B-Que Sauce Original Sweet & Smoky“ einlegt und beim Grillen damit bepinselt. Oder man halbiert eine Paprika, streicht sie mit scharfer „BBQ Sauce“ ein, gibt ein Ei hinein und grillt dies bei mindestens 200 Grad. Salz und Pfeffer nicht vergessen. Statt der üblichen Würste lässt sich auch mal eine Schweinelende köstlich zubereiten: Eine Tasche hineinschneiden und mit Pepperballs - mit Frischkäse gefüllte scharfe Peperoni - füllen. Von außen gut mit „BBQ Spice Rub“ einreiben und ab auf den Grill. Als Beilage zum original amerikanischen Barbecue eignen sich Gemüsestreifen, Schafskäsewürfel und Oliven, die in einer feuerfesten Schale mitgegart werden.



Foto: djid/Dee BBQ-Laden

Langsam und schonend grillen

Noch authentischer wird das Ganze, wenn man zum Grillen einen richtigen Smoker benutzt. Anders als bei der klassischen Variante werden die Leckereien hier nicht direkt über der glühenden Kohle zubereitet. Stattdessen gibt es eine extra Feuerkammer, Fleisch und Co. garen in einer zweiten Kammer langsam und schonend in der warmen Abluft. So werden Steaks und Braten besonders zart und saftig. (Text & Fotos: djid/pt).

Martinus-Apotheke zeigt Herz für Kinder



Aldenhoven. Die Aldenhovener Martinus-Apotheke und deren Kunden haben ein Herz für Kinder. Viele Kunden verzichten auf die Mitnahme der ihnen zustehenden Bonuspunkte zugunsten der Aldenhovener Kindergärten. Dank dieser gespendeten Punkte hatte die Apotheke einen Betrag von 240,- Euro angesammelt. Das Geld wird diesmal dem Kindergarten St. Elisabeth

zugute kommen. Davon wird ein neues Fußballtor angeschafft. Apothekerin Irene Oellers und ihrem Team liegt das Wohl der Kinder sehr am Herzen, deshalb wird diese Aktion weiter fortgesetzt.



30 Jahre martinus - apotheke

Irene Oellers Apothekerin für Allgemeinpharmazie, Naturheilkunde und Homöopathie
Frauenratherstr. 7 · 52457 Aldenhoven · Tel.: 02464 6500 · Fax: 02464 6099
e-mail: martinus-apotheke.aldenhoven@t-online.de · www.martinus-apotheke-aldenhoven.de





Genussreicher Sommer

Biergartenkultur in Deutschland: Entscheidend ist der persönliche Stil

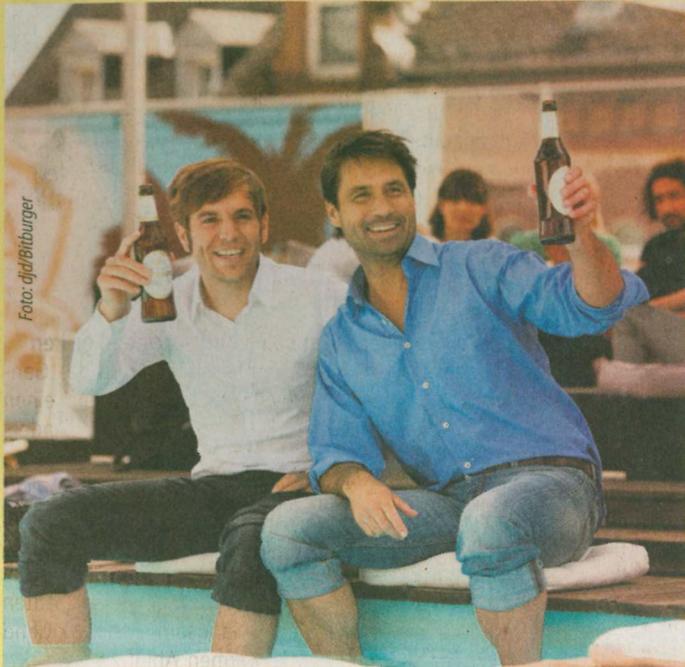


Foto: djd/Bitburger

Die Bayern haben ihn erfunden - behaupten sie zumindest selbst. Die ersten Biergärten sollen demnach im 19. Jahrhundert rund um München entstanden sein. Der Grund: Da damals das Bierbrauen während der Sommermonate verboten war, um Brandgefahren zu bändigen, wurden für die Vorräte kühle Bierkeller angelegt. Kastanien spendeten dem Gerstensaftlager zusätzlichen Schatten. So wurden die Gärten schließlich zum beliebten Treffpunkt, um an langen Tischreihen eine Maß und eine Brotzeit zu genießen. Heute gehört der Biergarten von Nord bis Süd zum Sommer einfach dazu - und das in einer Vielfalt, die in den Anfängen kaum vorstellbar gewesen wäre. Ganz traditionell unter einer Kastanie oder einer Linde ein kühles Helles zu genießen, dieses Idealbild des Biergartens ist bis heute vor allem im bayerischen Freistaat anzutreffen. Daneben präsentiert sich die Open-Air-Gastronomie für laue Sommerabende äußerst facettenreich: ob als Großstadt-Szenetreff mit künstlich

aufgeschüttetem Strand, als chillige Jazzkneipe unter freiem Himmel, als improvisierter Biergarten mit studentischem Flair oder als Treffpunkt für die ganze Familie, mit Spielplatz und Streichelzoo. Wie so oft, entscheidet auch bei den Biergartenvorlieben der eigene Stil. In einem sind sich dabei die Bundesbürger von Nord bis Süd aber einig: Ein gutes Pils sollte frisch gezapft und gut gekühlt serviert werden. „Eine Temperatur von fünf bis sechs Grad Celsius ist beim Zapfen ideal, damit das Pils noch

kühl und mit einer schönen Krone beim Gast serviert wird“, betont der Bitburger-Gastronomieexperte Friedemann Neukirch. „Gute Wirte spülen die Gläser direkt vor dem Zapfen nochmals kalt ab, damit der Genuss länger kühl bleibt.“ Damit an heißen Tagen der Gerstensaft nicht zu schnell zu Kopf steigt, dürfen es, etwa beim Zwischenstopp auf einer Radtour, auch leichtere Alternativen sein - ob als alkoholfreies Bier oder als Mixgetränk, zum Beispiel mit Bitburger Premium Pils und Zitronenlimonade, der klassischen Mischung für ein erfrischendes Radler. Für zusätzliche Abwechslung sorgen Varianten wie etwa Bitburger Cola mit seinem nicht zu süßen Geschmack, ganz ohne Zusatzstoffe. Ein leichter Snack dazu darf ebenfalls nicht fehlen. Ganz gleich welche Bierspezialität man bevorzugt: Die Freiluftkneipe ist und bleibt ein beliebter Treffpunkt für gesellige Stunden. (Text & Fotos: djd/pt).

RESTAURANT
OLYMPIA
GRIECHISCHE SPEZIALITÄTEN

Besuchen Sie unseren
komplett neu gestalteten
Biergarten!

Genießen Sie bei schönem
Wetter mediterrane Lebensart
- lassen Sie sich überraschen!

Öffnungszeiten:
Mo.-Do. von 17.00-23.00 Uhr
Fr., Sa., So. und Feiertage
von 12.00-14.30 Uhr
und von 17.00-23.00 Uhr
Dienstag Ruhetag

Jülicher Str. 48
52457 Aldenhoven
Tel. 0 24 64-90 91 100

Änderungsschneiderei
Melanie Wings

Termine nach Vereinbarung.....
..... Auf Wunsch Hol- und Bringservice

An der Bleiche 12 · 52457 Aldenhoven
Tel. 02464.987352 · Mobil 0176.78459014



www.wehrhahnhof.de

Peter's Antik Scheune

Entscheiden Sie sich vor Ort in ländlich entspannter Atmosphäre, auf über 500 m² für die passende Antiquität aus verschiedenen Epochen.

Sie finden hier eine Auswahl an antiken Möbeln, Lampen, Porzellan, Glas, Gartendeko....

Peter Kirchner
0170 / 430 85 25
Gut Wehrhahnhof
in 52428 Jülich
(Weißdorfer Weg)

Unsere *neuen* Öffnungszeiten
Di.-Fr. v. 17.00-19.00 Uhr
Sa. + So. v. 13.00-19.00 Uhr
(So. keine Beratung + kein Verkauf)

Muttertag · Vatertag · Pfingsten

Aldenhovener Sommer-Special 2013

Die Jugendabteilung des S.V. Aldenhoven-Pattern 09 lädt in diesem Jahr zum 3. Aldenhovener Sommer-Special ein. Die Veranstaltung findet am Samstag, den 29.06.2013 rund um den Sportplatz Aldenhoven statt.

Da die Veranstaltung in den letzten zwei Jahren ein voller Erfolg war, entschied sich die Jugendabteilung sofort an der 3. Auflage zu arbeiten. Von 11.00 bis 15.00 Uhr zeigen die Bambini, die F-Junioren und die E-Junioren des Vereins bei Freundschaftsspielen den Spaß am Spiel mit dem runden Leder. Für die weniger an Fußball interessierten gibt es in diesem

Jahr ebenfalls wieder eine Hüpfburg, Torwandschießen und diverse Spiele, Kinderschminken, Popcorn, Cafeteria, Wurst vom Grill und gekühlte Getränke.

Um 18.00 Uhr ist Einlass für die Abendveranstaltung. Von 19.00 Uhr bis 1.00 Uhr werden in diesem Jahr 3 Live-Bands für Stimmung sorgen. In diesem Jahr entschied sich die Jugendabteilung für das wohl zur Zeit angesagteste Trio der Region. Das „Lagerfeuer Trio“ wird in diesem Jahr die Aldenhovener begeistern. Wie in den vergangenen 2 Jahren wird auch wieder Alfred Asbest & the Feuerlöscher das Stimmungsbau-



rometer in die Höhe treiben. Die meisten Bandmitglieder dieser Band sind aus Aldenhoven und wissen nur zu gut, wie die Aldenhovener feiern können. Als Opener entschied man sich, eine weitere lokale Band mit ins Boot zu nehmen. „Camarel“ nennt sich die 4-köpfige Band aus Schleiden, die im letzten Jahr den CAP-Music Contest gewinnen konnte. Sie präsentieren zur Eröffnung der Abendveranstaltung ihre eigenen Rock-Songs.

Für das leibliche Wohl ist während des gesamten Veranstaltungstages gesorgt. Der Eintritt am Nachmittag ist frei! Eintritts-

karten für die Abendveranstaltung gibt es im Vorverkauf für € 5,- bei Schreibwaren Rosa Bielitzä und Lotto Sadowski in Aldenhoven. An der Abendkasse sind Eintrittskarten für € 7,- zu erwerben. Einen besonderen Dank richtet die Jugendabteilung an die Sponsoren, ohne dessen finanzielle Unterstützung ein solches Event nicht möglich wäre. Ein weiterer Dank gilt der Gemeindeverwaltung Aldenhoven für die schnelle und unbürokratische Mithilfe. Die Jugendabteilung hofft bei sonnigem Wetter auf eine rege Teilnahme, damit die Jugend des Vereins weiter gefördert werden kann.



Wahlbezirke für 2014 zugeschnitten!

Auf der letzten Sitzung des Wahlausschusses wurden die Wahlbezirke für die Kommunalwahlen 2014 neu festgelegt. Gegen die Stimmen der Opposition stimmte die Mehrheit für den Vorschlag der SPD (Variante D). Kernpunkte der Änderungen gegenüber dem Wahljahr 2009 ist besonders die Zuordnung des Weiler Langweiler zum Wahlbezirk

Schleiden und der Ortsteil Engelsdorf zu Freialdenhoven. Außerdem werden im Gegensatz zur Vorlage die Straßen Dietrich-Mülfahrt-Straße, Kapellenplatz, Alte Turmstraße, Am Wehrgang, Auf dem Wall und Im Graben dem Wahlbezirk Aldenhoven 2 und die Straßen Eichendorffstraße, Probsteistraße und Uhlandstraße dem Wahlbezirk Aldenhoven

3 zugeordnet. Ein besonderer Aufreger dürfte aber die Zuordnung von Teilen der Ortschaft Siersdorf (Mühlenstraße 20 bis Ende und 17 bis Ende, Elsa-Brandström-Straße, Friedensstraße, Im Schleidener Thal und Im Urfeld) zum Ortsteil Dürboslar sein. Die Neuordnung der Wahlbezirke macht auch eine Neugliederung der Ortsbürgermeisterber-

zirke in der Gemeinde erforderlich. Der Ortsbürgermeister von Dürboslar würde somit auch die Bürger der Straßen von Siersdorf vertreten, die im Wahlbezirk 7 (Dürboslar) liegen. „Darüber ist das letzte Wort noch nicht gesprochen.“ Kündigte Reinhard Paffen, Fraktionsvorsitzender der CDU, Widerstand gegen den Mehrheitsbeschluss an. (non)

ALDENHOVEN
Info Blatt



RMP

RAUTENBERG MEDIA & PRINT VERLAG KG
Kasinostraße 26-28 · 53842 Troisdorf · www.rmp.de

**ANZEIGEN · PROSPEKTEVERTEILUNG
DRUCKE · WEB-AUFTRITTE**

Ob Werbung, Image oder Corporate Design – wir rücken Ihre Produkte und Dienstleistungen, die gesamte Leistungsfähigkeit Ihres Unternehmens, individuell nach Ihren Wünschen, ins richtige Licht.

Rufen Sie mich an und vereinbaren Sie einen Termin mit mir, ich freue mich auf Sie.



MEDIENBERATER

Johannes Henkel

FON 02452 7390

FAX 02452 7390

MOBIL 0177 3840060

E-MAIL j.henkel@rmp.de



• Steuern • Finanzen § • Recht • Versicherung

Wir beraten
Sie gerne!



Abschied vom Hotel Mama

Kostenfreier Ratgeber: Tipps für den ersten eigenen Haushalt



Einzug in die erste eigene Wohnung: Bei der Haushaltsgründung sollte man den Überblick über das private Budget nicht verlieren. Foto: dj/d/ Deutscher Sparkassenverlag

So vertraut und bequem das Elternhaus auch ist: Früher oder später möchte sich jeder vom Hotel Mama verabschieden und die ersten eigenen vier Wände beziehen. Ob direkt zu Beginn des Studiums oder nach Abschluss der Berufsausbildung: Die Haushaltsgründung will gut geplant und durchgerechnet sein. Denn die laufenden monatlichen Kosten sollte man nicht unterschätzen. Viele Tipps für die erste eigene Finanzplanung enthält der „Budgetkompass für junge Haushalte“, kostenfrei erhältlich auf www.geld-und-haushalt.de oder telefonisch unter 030-20455818.

Wer finanziell auf eigenen Füßen stehen möchte, benötigt dafür eine solide Basis. Rund 22,5 Prozent des Einkommens gehen durchschnittlich allein für die Kaltmiete drauf. Dazu kommen dann noch die Nebenkosten für Energie und Heizung, ebenso wie der laufende Lebensunterhalt. Nicht zu vergessen sind auch die Kosten für ein

eigenes Auto. Den ersten Schritt bildet daher eine Aufstellung aller regelmäßigen Einnahmen und Ausgaben. So erhalten junge Leute einen Überblick über ihren monatlichen Spielraum. Der Ratgeber bietet viele weitere Tipps zur Finanzplanung ebenso wie Empfehlungen zu Versicherungen. Wer möchte, kann seine Finanzen mit dem „Web-Budgetplaner“ auch online planen. (Text & Fotos: dj/d/pt).

R & W

Versicherungsbüro
Reitz und Witt

Büro Martinusstr. 2, Aldenhoven
Tel. 02464 / 70 91

Büro Rurdorfer Str. 62, Linnich
Tel. 02462 / 203 27 50

E-Mail: fritz_reitz@gothaer.de

Wir machen
versichern einfach!



Natursteine Rosenhügel

NEU!
Ab jetzt
auch in
Aldenhoven

**Ihr Steinmetz in
Aldenhoven – mit vielen
Eröffnungsangeboten**

Grabmalgestaltung mit persönlicher Note
Maßgeschneiderte Natursteine für Haus, Bau und Wohnen

Bei uns sind Sie in guten Steinmetzhänden!
Unser Team erfahrener Steinmetze stellt sich gerne Ihren
Herausforderungen: zuverlässig – schnell – flexibel – kreativ

www.natursteine-rosenhuegel.de

Natursteine Rosenhügel GmbH

Aldenhoven: Industriestr. 4, Tel: 02464-99 82 890

Aachen: Vaalser Str. 339 – Nähe Klinikum, Tel: 0241- 955 9 100

**WIR HABEN
UNSER TEAM ERWEITERT!**

Seit dem **01.05.2013** verstärkt

Rechtsanwalt Bernd Liebeskind

die Kanzlei der Rechtsanwälte
Klein.Mülfarth.Liebeskind in Jülich.



RAT IM RECHT
KANZLEI DER FACHANWÄLTE
UND RECHTSANWÄLTE

Wilhelmstraße 16
52428 Jülich

Telefon 02461 9742-0
Telefax 02461 9742-30

juelich@ratimrecht.de
www.rat-im-recht.de

Ein Highlight im Kinder- und Jugendtreff

Dieser „Mädchen- und Frauentag“, zu dem der Siersdorfer Kinder- und Jugendtreff eingeladen hatte, war ein voller Erfolg. Mehr als 70 junge Damen hatten sich an diesem Freitagnachmittag hier eingefunden, die jungen Mädchen, die stets diese segensreiche Einrichtung in Anspruch nehmen, und ausnahmsweise auch deren Mütter. Das Programm, welches die beiden Sozialpädagoginnen Wilma Gernert und Doris Schmid zusammengestellt hatten, übte auf die Vertreterinnen beider Generationen eine gewisse Anziehungskraft aus.

Wilma Gernert und Doris Schmid hatten alle Hände voll zu tun mit Organisation und Aufsicht. Für die Ausführung des vielseitigen Programms bedienten sie sich einiger Fachkräfte.

Im Bewegungs- und Fitnesskurs war Mittun gefragt. Sportpädagogin Denis Ploum hatte diesen Part übernommen. Bei Zumba, Aerobic und Tanz ging es sehr flott zu zur Freude der jüngeren und älteren Damen.

Der kreative Programmteil war in die Kellerräume verlegt worden. Töpfermeister Heinz Böhr zeigte hier den interessierten Mädchen und Frauen den Umgang mit der elektrisch angetriebenen Töpferscheibe. Natürlich ging der Arbeit an den beiden Drehscheibe zunächst die Vorbehandlung des



Materials voraus. Die jungen Damen waren stolz auf die kleinen von ihnen hergestellten Produkte, wie Vasen, Töpfe, Kerzenleuchter.

Als Highlight erwies sich das Nagelstyling. Manuel, Steffi und Katrin vom Settericher Nagelstudio „Nails Style“ machten aus den Fingernägeln kleine Kunstwerke. Sie modellierten, verlängerten und malten kleine Miniaturen. Es war interessant zu sehen, wie diese drei Nagelkünstler auf die kleinsten Fingernägel Blümchen, Schmetterlinge und alles das zauberten, was gewünscht wurde. Kein Wunder, dass die Stylisten ständig umlagert wurden. Jeder wollte verschönert werden so nach dem Motto „Nägel machen Leute“. Die Wartezeiten in diesem

Studio wurden mit Kaffee, Kuchen und sonstigen Leckereien überbrückt, mit denen die Mütter ihr

Dankeschön bekundeten. Für alle Teilnehmer war es ein wunderschöner Nachmittag

Geburtstage im Juni 2013

80 Jahre

11.06.1933 Leese, Herbert Friedrich Aldenhoven, Hans-Böckler-Weg 16
22.06.1933 Schmitz, Franz Josef Aldenhoven-Freialdenhoven, Dorfstr. 4

81 Jahre

02.06.1932 Beetz, Fenna Hindrika Aldenhoven, Glückaufstr. 8
07.06.1932 Hermann, Kurt Aldenhoven, Pestalozziring 22
15.06.1932 Dohmen, Josef Wilhelm Aldenhoven-Freialdenhoven, Am Münsterhof 5
15.06.1932 Goletz, Erwin Albert Aldenhoven, Martinusstr. 29

82 Jahre

04.06.1932 Müller, Peter Hubert Aldenhoven-Freialdenhoven, Schanzstr. 2

84 Jahre

11.06.1929 Janssen, Elisabeth Maria Aldenhoven, Am Wehrgang 8
17.06.1929 Hasenbein, Margaretha Aldenhoven-Niedermerz, Dürboslarer Str. 5

87 Jahre

12.06.1926 Kosch, Maria Magdalena Aldenhoven, Hans-Böckler-Weg 16
15.06.1926 Hermanns, Leonard Aldenhoven-Siersdorf, Marktstr. 8

89 Jahre

19.06.1924 Abram, Johanna Aldenhoven, Glückaufstr. 11
21.06.1924 Helmert, Hildegard Aldenhoven, Martinusstr. 5

90 Jahre

27.06.1923 Mühlberg, Ingeborg Fanny Aldenhoven, Kapuzinerstr. 15

Neue Postfiliale

in Aldenhoven-Siersdorf

Siersdorf. Am 28.05.2013 wird die neue Postfiliale im Geschäft „Blumen-Fachgeschäft Schubert“, Mühlenstraße 9, eröffnet. Diese Filiale hat Montag von 15.00 - 18.30 Uhr, Dienstag bis Freitag von 9.00 - 13.00 Uhr und von 15.00 - 18.30 Uhr und am Samstag von 9.00 - 13.00 Uhr geöffnet.

Einladungs- und Danksagungskarten

Kommunion - Konfirmation - Hochzeit



25 Stück

29 €

mit Kuvert

Bestellen und gestalten Sie einfach online.

www.rmp.de/druckshop.



Rund 50 Drittklässler aus Siersdorf besuchten das Rathaus

Aldenhoven. Mitte April haben die beiden 3. Klassen der Siersdorfer Johannesschule das Rathaus in Aldenhoven besucht. Die rund 50 Schülerinnen und Schüler haben sich dabei u.a. die Arbeit im Bürgerbüro angesehen und zeigten sich ganz begeistert von der dortigen technischen Ausstattung. Sie durften die Fingerabdruckscanner und die neuen Signaturpads ausprobieren und erhielten eine ausnahmsweise kostenlose Meldebescheinigung. Anschließend wurden Sie von Bürgermeister Lothar Tertel in seinem Büro begrüßt. Im Sitzungssaal des Rathauses hatten sie schließlich die Gelegenheit, sich persönlich mit dem Bürgermeister zu unterhalten. Herr Tertel beantwortete dabei gerne und ausführlich alle Fragen der jungen Gäste, die hauptsächlich ihre Schule oder die Spielplätze an ihrem Wohnort zum Inhalt hatten.



Rund 50 Schüler der Johannesschule Siersdorf konnten sich bei einem Besuch im Rathaus mit ihren Fragen direkt an Bürgermeister Tertel (hinten, Mitte) wenden.

Es war ein Singerlebnis der besonderen Art

Dabei zu sein, als die Schüler der Johannesschule sich am Donnerstag den 7. März, wie normalerweise vor den Ferien, zusammenfanden, um gemeinsam zu singen. Doch diesmal war die Spannung bei allen beteiligten Kindern, Lehrern und Erziehern besonders hoch. Ein Aufnahmeteam aus Köln, die „Minimusiker“ war vor Ort, um die 20 Liedtitel, die von den Schülern vorbereitet waren, aufzunehmen.

Fünf Lieder wurden von den ca. 100 Kindern der Chöre 2, 3 und 4 gesungen. Fünf weitere Lieder sangen die 202 Kinder der Johannesschule gemeinsam mit den Vorschulkindern des Johanneskindergartens. Von jeder der acht Klassen wurde ein Lied aufgenommen und sogar die Lehrer und Erzieher hatten ihren eigenen Beitrag, der von den umstehenden Kindern mit Applaus honoriert wurde. Es war beeindruckend mitzuerleben, wie begeistert und voller Fröhlichkeit die gesamte Schulgemeinde sang und sich zu dem Gesungenen bewegte. Es spürte jeder, dass der Erfolg auch von ihm abhing. Hier fühlte sich jeder verbunden wohl und im gemeinsamen Tun. Das Ergebnis ließ die Kinder letztendlich wirklich stolz auf das Geleistete sein. Lassen wir die Kinder zu Wort kommen, las man am nächsten Mor-

gen: „Ich war am 07.03.2013 in der Johannesschule bei der CD Aufnahme aufgeregt. Ich dachte, dass alles schief läuft. Aber dann ist alles gut gegangen. 20 Lieder sind auf die CD gekommen. Ich dachte, dass ich das nie schaffen würde, so lange leise zu sein und zu stehen. Ich finde, dass es sich gelohnt hat! Ich freue mich auf die CD.“

„Ich fand die CD Aufnahme sehr schön, weil der Musiktechniker sehr nett war und uns gelobt hat. Wir durften die Oberstimme singen. Das war toll! Ich fand es einfach super.“

„Ich war aufgeregt, aber ich wusste, dass wir es schaffen, da wir sehr gut singende Mitschüler haben. Ich fand uns alle gut. Alles ist gut gelaufen. Ich finde es klasse, dass alle mitgemacht haben und Spaß daran hatten.“

„...witzig fand ich auch unsere Lehrer; die haben auch gesungen...“

„...Ich bin froh, dass ich bei so einem Erlebnis mitmachen durfte. Es war zwar anstrengend, aber sehr schön. Angst hatte ich dann keine mehr. Schön fand ich, dass wir nachher noch eine Urkunde und einen Aufkleber bekommen haben.“

Außerdem hat die ganze Schule noch eine goldene Schallplatte von den Minimusikern bekommen.“

„.....Die Atmosphäre war wunderbar.“

„Ich fand den Tag super, und alles war gut. Jeder hat gut gesungen.“

Niemand hat Quatsch gemacht. Am Ende hatte ich ein gutes Gefühl. Die ganze Schule hat gelacht und war fröhlich.“

W. KREUDER
Lederfabrikation
Exklusive Handwerkskunst seit 1824

• Möbelhaus • Raumausstattung
• Gardinen/Sonnenschutz • Polsterei • Sattlerei
• Wohnmobilpolster • Lederrestauration • Lederpflege

Bis zu 50 Polstergarnituren sind sofort lieferbar!

Möbelhaus W. Kreuder
Hauptstraße 195
52379 Langerwehe
Telefon: 0 24 23 - 90 29 22
w.kreuderfa@t-online.de • www.w-kreuder.de

Öffnungszeiten:
Mo-Fr: 10.00 - 18.00 Uhr
Sa.: 10.00 - 13.00 Uhr
Sonntags geschlossen

Hauptstraße 69
52499 Baesweiler-Setterich
24 Std. Ruf: 02401-608948

Privat:
Bettendorferstraße 22 a
52457 Aldenhoven-Siersdorf



- Ihr kompetenter Ansprechpartner in der Region um Aldenhoven für alle Fragen rund um eine Bestattung.
- Bestattungsvorsorge
- Auf Wunsch ratenfinanzierte Bestattungen in allen Preisklassen.
- Einzigartig im Bereich der Individualbestattung

rund ums haus



Dämmung gibt es auch natürlich

Die Nachfrage nach Holzfaser-Dämmstoffen steigt stetig, denn sie garantieren Nachhaltigkeit bei hoher bautechnischer Qualität, in

Verbindung mit einem besonders wohltuenden Einfluss auf das Raumklima und die Wohnqualität. Dazu kommt bei der Holzfaserdämmung ein herausragender sommerlicher Wärmeschutz und eine angenehm schalldämmende Wirkung. Dass zeitgemäßes Dämmen Energie spart und sich damit positiv auf den Geldbeutel auswirkt, braucht nicht mehr besonders erwähnt zu werden. Die Vorteile natürlicher Wärmedämm-Verbindsysteme haben sich herumgesprochen. Konventionelle Dämmung kann sich beispielsweise nachteilig auf die Gesundheit auswirken und bei Brand zur Lebensgefahr werden. Schimmel ist bereits in jedem zweiten Neubau ein Ärgernis. Darüber wurde in den Medien zuletzt ausführlich berichtet. Die gestiegenen Ansprüche an gesundheitsrelevante Faktoren und Wohnkomfort und die Forderung nach nachhaltiger Bauweise



Foto: obaser-dhd.de

sprechen für die natürliche Dämmung mit Holzfaserdämmstoffen. Dieser nachhaltige Dämmstoff nutzt das Potenzial der Natur, um diese Risiken zu vermeiden und die Wohn- und Lebensqualität positiv zu beeinflussen. Ökologisch ausgerichtete Holzfaserproduzenten legen großen Wert darauf, dass die Holzfaserdämmplatten allein aus Holz hergestellt werden, ohne künstliche Zuschlagstoffe wie das bereits vielfach gemacht wird. Das gilt auch für den Pfrontener Naturdämmer Doser. Dieses Unternehmen hat bekanntlich die praktische Anwendung der Dämmelemente aus Holzfaser mit einer pfiffigen Profildesign revolutioniert und dafür internationale Preise eingeehmt. Durch eine genial einfache Randprofil-Form der Doser Holzfaser-Dämmelemente lässt sich dieser Baustoff in den unterschiedlichsten Bereichen für Schall- und Wärmeschutz einsetzen. So beispielsweise als Trittschalldämmung im Fußbodenaufbau, als Wand-, Decken- und Dachdämmung oder als Beplankung im Holzrahmenbau außen und innen. Die leichte Verarbeitung und praktische Anwendung ist auch ein entscheidender Vorteil gegenüber vielen anderen natürlichen Dämmstoffen. Mit natürlicher Holzfaserdämmung bleiben Häuser diffusionsoffen. Sie können atmen, wie man im übertragenen Sinne zu Recht behaupten kann. Holzfaserdämmplatten können bis zu 30 % des eigenen Gewichts an Feuchtig-

keit aufnehmen und wieder abgeben. Damit tragen sie maßgeblich zu einem ausgeglichenen, angenehmen Raumklima bei. Dazu kommt der komfortable Temperaturausgleich: Im Winter wohlig warm - im Sommer angenehm kühl. Das können nur wenige Materialien. „DHD Dämmstoffplatten schaffen durch ihre sehr hohe Wärmespeicherkapazität von 2000-2100 J/(kg*K) und ihre hohe Rohdichte (z.B. DHD 50 W: 250 kg/m³) die ideale Voraussetzung. Die hohe Rohdichte der Holzfaserplatten sorgt für die optimale Dämmung, die hohe Wärmespeicherkapazität ermöglicht zusätzlich einen herausragenden sommerlichen Hitzeschutz“, erläutert Annika Doser von den DHD Naturdämmern aus Pfronten. Holzfaser-Dämmstoffe schützen aber nicht nur vor Hitze und Kälte, sondern auch hervorragend vor Lärm. Das gilt übrigens auch für den Lärmschutz innerhalb einer Wohnung oder zwischen den Stockwerken. Das praktische Profilsystem kann auch selbst verlegt werden, egal ob es sich um Wand, Dach oder Fußbodenunterbau handelt. Für die Fassadendämmung gibt es von Doser auch ein komplettes, durchdachtes und bauaufsichtlich zugelassenes System, also inklusive Putzträgerplatten, Verputz und Zubehör. Es gibt übrigens auch verschiedene DHD-Platten, die direkt verputzt werden können; im Innenbereich beispielsweise mit Lehmputz.

**Kaminholz
Buchenholzbriketts
Stammholz**
in bester Qualität
zum Abholen oder angeliefert



**BRENNHOLZ-PARTNER
KRAUTHAUSEN**

www.brennholz-partner.de

Zur Brauerei 12
52428 Jülich-Mersch

Tel.: (02461) 9317878
Fax: (02461) 341122
R.K@brennholz-partner.de

Maler & Lackierer

Grubert

Gerhard Grubert
Ostring 34
52457 Aldenhoven

Tel. 02464 / 584 559
Fax 02464 / 584 560
Mobil 0160 97511188



Michael



Hagner



TÜV Rheinland® PersCert
geprüfte Qualifikation als

**Sachverständiger für
Schäden an Gebäuden
und Gebäudeinstandsetzung**

**SOFORTHILFE
ZUM
FAIREN PREIS**

**Ursachenanalyse
Instandsetzungsplanung**
- Innenabdichtung
- Außenabdichtung
- Schimmelpilzsanierung

**Schimmelpilzprävention
Baubetreuung
Bauthermografie**

Tel.: 02427/9099880 - Mobil: 0177/3847556 - www.sv-buero-hagner.de

rund ums haus



Ausweg aus der Kostenspirale

Bundesbürger müssen nach dem harten Winter mit höheren Heizkosten rechnen

Foto: djd/AdK - Arbeitsgemeinschaft der deutschen Kachelofenwirtschaft e.V.



Nach Angaben des Deutschen Wetterdienstes war der März 2013 der kälteste seit Jahrzehnten, in manchen Regionen sogar der kälteste seit 130 Jahren. Durch den insgesamt langen Winter mit Minusgraden bis in den April hinein und der deshalb deutlich längeren Heizperiode müssen die deutschen Haushalte einer Schätzung des Bundes der Energieverbraucher zufolge mit 10 bis 20 Prozent höheren Heizkosten rechnen.

Kostentreiber sind neben der kalten Witterung unverändert auch die steigenden Öl- und Gaspreise sowie höhere Energiesteuern. Eine durchschnittliche Familie wird 2013 deshalb nach Schätzungen des Deutschen Mieterbundes wohl mit 150 bis 200 Euro mehr Heizkosten belastet. Als Ausweg aus der Kostenspirale

und umweltfreundliche Alternative zu Öl und Gas bietet es sich beispielsweise an, mit Holz oder Holzpellets zu heizen - etwa in einem modernen Kachelofen, Heizkamin oder Kaminofen mit hoch effizienter Feuerungstechnik und Wirkungsgraden bis zu 90 Prozent.

Der erneuerbare Energieträger Holz punktet dabei nicht nur in der Klimabilanz durch eine CO₂-neutrale Verbrennung, sondern verfügt auch über deutliche Preisvorteile.

Denn seit Jahren liegen die Preise für regenerative Brennstoffe unter denen fossiler Energieträger. Für Heizöl muss man derzeit pro Kilowattstunde Heizleistung zwischen acht und neun Cent bezahlen, mit Scheitholz und Holzpellets schneidet man rund 30 Prozent günstiger ab. Konkret ko-

stete ofenfertiges Brennholz je nach Sorte zu Jahresbeginn im Schnitt zwischen 69 und 76 Euro pro Raummeter - in Heizleistung umgerechnet sind dies zwischen 4,88 und 6,11 Cent pro Kilowattstunde.

Fachgerechte Installation erforderlich

Ein Kachelofen, Heizkamin oder Kaminofen kann vor allem dann sein hohes Einsparpotenzial zur Geltung bringen, wenn er fachgerecht vom Kachelofenbauer geplant und installiert wurde. Der Fachmann kennt die Kombinationsvarianten mit vorhandenen

Heiz- und Solaranlagen und die staatlichen Förderungsmöglichkeiten für bestimmte Heizsysteme. Und Steuern sparen kann man beim nachträglichem Einbau eines Kachelofens auch: Insgesamt bis zu 1.200 Euro der Aufwendungen - oder 20 % - für Handwerkerleistungen können steuerermäßigend geltend gemacht werden. Adressen qualifizierter Fachbetriebe gibt es bei der Arbeitsgemeinschaft der deutschen Kachelofenwirtschaft e.V. (AdK) im Internet unter www.kachelofenwelt.de.

(Text & Fotos: djd/pt.)

- Beratung
- Planung
- Reparatur-Service
- Verkauf

TTS HOLZDESIGN
TISCHLERMEISTER TILO SCHULZ

Tilo Schulz Tischlermeister

Hausanschrift:
Uhlandstraße 16
52457 Aldenhoven

Telefon: 02464/58 52 01
Telefax: 02464/58 52 03

Handy: 0170/53 94 135
E-Mail:
ttsholzdesign@t-online.de

Jetzt:
**Garagentor-
Austausch-Aktion**
Von heute auf morgen bei Ihnen „fix & fertig“

novoferm
MIT TÜV-GEPRÜFTER
MONTAGE NACH
EN 12635

Tor-Center
Garagentore Verkaufs- und Montage-Service

GTA Hochhaus
Tel. 02465-1030
gta.hochhaus@t-online.de
www.gta-hochhaus.de

GEORG rüland Ihr Partner für
Sanitär & Heizung

- Heizungsbau • Öl- & Gasfeuerungen
- Sanitärinstallationen

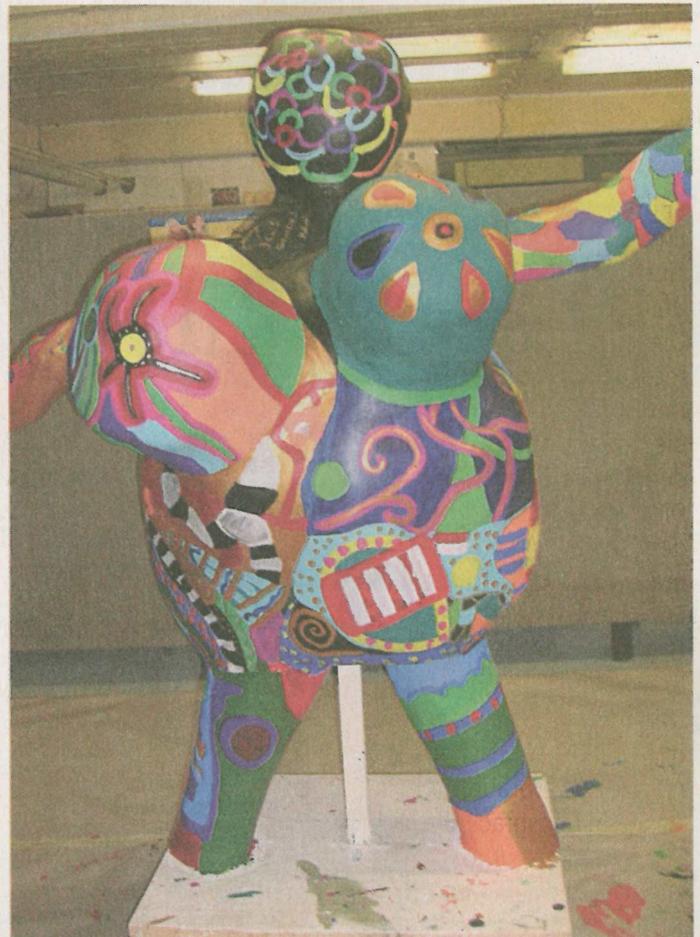
Markfestestr. 39 • 52457 Aldenhoven
Telefon 0 24 64-9 90 80 • Telefax 0 24 64-99 08 22

Phantasiereiche Kunstausstellung im Johanneshaus Siersdorf

Viele Hände können Großes schaffen

Am Samstag, den 08.06.2013 von 15-17 Uhr findet im Johanneshaus in den Räumen der Johanneschule in Siersdorf eine eindrucksvolle Kunstausstellung statt. Mit dem Leitsatz von Pablo Picasso - „Als Kind ist jeder ein Künstler. Die Schwierigkeit liegt darin, als Erwachsener einer zu bleiben.“ - haben sich 12 Kinder unter der Leitung von Jenny Vonderhagen an neue große und kleinere Objekte gewagt, die nun nach der Fertigstellung bewundert werden können. Namhafte Künstler wurden zum Vorbild genommen und die Palette reicht von Friedensreich Hundertwasser über Leonardo da Vinci bis hin zu Niki de Saint Phalle und anderen. So befinden sich handgefertigte Nanas, eine neue Interpretation der Mona Lisa, zahlreiche künstlerisch gestaltete Steine und vieles mehr in und um das Johanneshaus. Die „Kleinkünstler“ der 3. und 4. Schuljahre haben über 6 Monate lang ihre Fertigkeiten zeigen können, gemäß dem Motto: „Viele Hände können Großes schaffen“. Über diesen Zeitraum hinweg konnte den Kindern nahegebracht werden, dass Kunst zur Sozialförderung beiträgt. Doch nicht nur berühmte Künstler wurden interpretiert, auch einer hiesigen Künstlerin wurde nachgeeifert. Die Siersdorferin Inge Speidel erstellte Möbel, wie z.B. Stühle, in einem gänzlich neuen Gewand und wird diese auch auf der Ausstellung neben den anderen Kunstwerken präsentieren. Das Johanneshaus möchte Sie alle zum Schauen und Staunen zu dieser eindrucksvollen Ausstellung einladen. Die Einnahmen dieses Nachmittags durch den gespendeten Kuchen und erhaltene Spenden werden für einen gemeinnützigen Zweck genutzt und später der DKMS (Deutsche Knochenmarkspenderdatei) übergeben werden. Alle Künstler, Mitarbeiter, Kinder, das Johanneshaus bzw. Johanneswerk e.V. würden sich über ihren Besuch sehr freuen.

pretation der Mona Lisa, zahlreiche künstlerisch gestaltete Steine und vieles mehr in und um das Johanneshaus. Die „Kleinkünstler“ der 3. und 4. Schuljahre haben über 6 Monate lang ihre Fertigkeiten zeigen können, gemäß dem Motto: „Viele Hände können Großes schaffen“. Über diesen Zeitraum hinweg konnte den Kindern nahegebracht werden, dass Kunst zur Sozialförderung beiträgt. Doch nicht nur berühmte Künstler wurden interpretiert, auch einer hiesigen Künstlerin wurde nachgeeifert. Die Siersdorferin Inge Speidel erstellte Möbel, wie z.B. Stühle, in einem gänzlich neuen Gewand und wird diese auch auf der Ausstellung neben den anderen Kunstwerken präsentieren. Das Johanneshaus möchte Sie alle zum Schauen und Staunen zu dieser eindrucksvollen Ausstellung einladen. Die Einnahmen dieses Nachmittags durch den gespendeten Kuchen und erhaltene Spenden werden für einen gemeinnützigen Zweck genutzt und später der DKMS (Deutsche Knochenmarkspenderdatei) übergeben werden. Alle Künstler, Mitarbeiter, Kinder, das Johanneshaus bzw. Johanneswerk e.V. würden sich über ihren Besuch sehr freuen.



Nana-Interpretation in Siersdorf zu bewundern

KÖNIGSBERGER Express

Diese deutschsprachige Zeitung informiert Sie monatlich über Gesellschaft und Politik in der Region in und um Kaliningrad.

ABO-BESTELLUNG

Fon 02241 260-380
 Fax 02241 260-339
 Online www.koenigsberger-express.info

RMP

Dreiner's Mühle
Antiquitäten & Deko

auf über 350 qm und 3 Etagen
 Di., Do., Fr. 10-13 Uhr 14.30-19 Uhr, Sa. 11-16 Uhr
 Sonntagsnachmittags offen, kein Verkauf Inh. D. Kaiser

www.Antiquitaeten-Dreiners-Muehle.de INFO@Antiquitaeten-Dreiners-Muehle.de

D-52379 Langerwehe • Hauptstr. 154 • 02423/4078024 • 0173/4698752

Wings
BESTATTUNGEN

125 JAHRE

Erledigung aller Formalitäten

Alte Turmstraße 62
 52457 Aldenhoven
 Telefon 02464/1753
 Telefax 02464/1743

BESTATTER
 VOM HANDWERK GEPRÜFT

Terminankündigung: Stephanusschule feiert

Die Stephanusschule in Jülich-Selgersdorf feiert am 15. Juni 2013 ihr 40jähriges Bestehen. Ein Termin für ihren Terminkalender! Die genaue Bezeichnung der Schule lautet: Stephanusschule - Förderschule mit dem Förderschwerpunkt geistige Entwicklung des Kreises Düren. Ihr Einzugsgebiet sind Nord- und Ostgebiete des Kreises Düren (Aldenhoven, Linnich; Titz, Inden, Jülich, Niederzier, Merzenich,

Langerwehe) Ortsteile Düren-Arnoldsweiler, Birkesdorf, Hoven und Merken. Schulleiter Dieter Joußen und sein Team arbeiten gemeinsam mit allen Schüler und Schülerinnen an einem tollen Programm für einen tollen Tag. Mehr zum Programm und dessen Ablauf in der nächsten Ausgabe. Informationen über die Schule finden sie unter: www.stephanusschule.com

Helfen Sie... dem Fischotter!

Unterstützen Sie die Naturschutzprojekte der Deutschen Otter Stiftung!

Informationen unter: www.deutsche-otter-stiftung.de

Deutsche Otter Stiftung
OTTER-ZENTRUM
 29386 Hankensbüttel
 Sparkasse Gifhorn-Wolfsburg
 Kto. 16 312 530, BLZ 269 513 11

alternativ & preiswert heizen

Der umweltfreundlichste Kaminofen mit integriertem Feinstaubfilter

Die neue richtungsweisende Verbrennungstechnik ECO-plus von HARK Eco-plus ist eine Entwicklung von Deutschlands Nr. 1 im Kamin- und Kachelofenbau.

Diese neue Verbrennungstechnik mit integriertem keramischem Feinstaubfilter ist die sauberste Verbrennung für den Umweltschutz.

Diese neue Technik wurde von der Firma HARK entwickelt in Zusammenarbeit mit dem Fraunhofer Institut.

Geringster Brennstoffverbrauch:

Die neuen Eco-plus Kaminöfen haben bis zu 40 % weniger Holzverbrauch und einen Wirkungsgrad von 84 - 89 %, dies bedeutet eine effiziente Brennstoffausbeute und gleichzeitig eine neue Dimension der Brennstoffersparnis. Durch diese neue Technik wird eine erheblich gesteigerte Strahlungswärme erzielt.

Sauberste Verbrennung: Sogar die Grenzwerte der zweiten Stufe der Bundesimmissionschutzverordnung (Entwurfstadium), die voraussichtlich 2015 in Kraft tritt, werden durch die Eco-plus-Feuerstätten deutlich unterschritten. Ab 2015 liegen die

Grenzwerte für Feinstaub bei 40 mg/m³ und für CO bei 1250 mg/m³. Die Emissionen bei Eco-plus -Feuerstätten liegen jedoch bei einem Wirkungs-

grad von 84 - 89 % nur bei 21 - 27 mg/m³ Feinstaub und bei 720 - 1043 mg/m³ CO. Eco-plus Kaminöfen sind also für die Zukunft bereits gerüstet.



Hark-Haupthändler:
DWT GmbH
 Neffelalstraße 14
 52388 Nörvenich-Hochkirchen
 Telefon 02426 / 17 05

WELTNEUHEIT NUR VON HARK Keramik-Feinstaubfilter für Kamine, Kaminöfen & Kachelöfen.



TESTSIEGER

Stiftung Warentest
test
1

Hark 44 GT ECOplus
GUT (2,3)
 Im Test: 12 Kaminöfen für die Scheitholzverbrennung
 Ausgabe 11/2011



Bis zu
40%
 weniger Holzverbrauch mit HARK ECOplus Technik*

* im Vergleich zu herkömmlichen HARK-Feuerstätten



Großausstellung Kamine, Öfen und Naturstein
 DWT GmbH · Neffelalstraße 14 · 52388 Nörvenich-Hochkirchen · Telefon 0 24 26 / 17 05
 Öffnungszeiten: Montags – Freitags von 10.00 – 18.30 Uhr, Samstags 10.00 – 14.00 Uhr



alternativ & preiswert heizen

„Was die Donau erzählt...“

Eine musikalische Reise mit dem Salonorchester der HfMT Köln in Haus Overbach am 26.5.2013

Unter dem Motto „Was die Donau erzählt...“ nimmt das Salonorchester der Hochschule für Musik und Tanz Köln sein Publikum mit einem unterhaltsamen Programm aus beliebten Operettenmelodien, Kaffeehausmusik und reizvollen Charakterstücken mit auf eine musikalische Reise. Das Konzert findet statt am Sonntag, 26.5.2013 um 18 Uhr in Haus Overbach in Jülich-Barmen. Karten sind im Vorverkauf über die Buchhandlung Fischer, Kölnstraße 9-11 in Jülich sowie an

der Abendkasse erhältlich. Die Karten kosten im Vorverkauf 10 € / 8 € ermäßigt sowie an der Abendkasse 12 € / 10 € ermäßigt. Der Eintritt für Angehörige und Studenten der HfMT Köln sowie für Schüler/Innen des GHO ist frei. Zu diesem Konzert laden wir herzlich ein.



Terminkalender für Mai / Juni 2013

Mo 20. Mai 2013

19 Uhr Wirbelsäulengymnastik
Wo: Schleiden, Gymnastikhalle

Mi 22. Mai 2013

Spargelesen - AWO Siersdorf
Wo: Kirchhoven/Marcienne

Fr 24. Mai 2013

Festkommers 100-jährigen Jubiläum - SV Teutonia 1913 Niedermerz e.V.
Wo: Niedermerz, Festzelt am Sportplatz
Theaterstück „Luise, du nervst“ - Theaterverein „Einigkeit“ 1882 Siersdorf
Wo: Siersdorf, Saal der Gaststätte Thoma

Sa 25. Mai 2013

Theaterstück „Luise, du nervst“ - Theaterverein „Einigkeit“ 1882 Siersdorf
Wo: Siersdorf, Saal der Gaststätte Thoma
Große Jubiläumsparty - SV Teutonia 1913 Niedermerz e.V.
Wo: Niedermerz, Festzelt am Sportplatz

Mo 27. Mai 2013

19 Uhr Wirbelsäulengymnastik
Wo: Schleiden, Gymnastikhalle

Di 28. Mai 2013

Maiandacht - Kath. Frauengemeinschaft Pattern
Wo: Neu Pattern, Matthäus Kapelle

Mi 29. Mai 2013

Vereins / Dorfpokalschießen - St. Mauritius Schützenbruderschaft Freialdenhoven
Wo: Freialdenhoven

Do 30. Mai 2013

Frühschoppen - Gemischter Chor MV Siersdorf 1902
Wo: Siersdorf, Hof Weidenhaupt
Königsvogelschießen St. Mauritius Schützenbruderschaft Freialdenhoven
Wo: Freialdenhoven

Fr 31. Mai 2013

Schützenfest / Kirmesball mit Kasalla - St. Sebastianus Schützenbruderschaft
Wo: Aldenhoven, Festzelt am Markt

Sa 1. Juni 2013

Schützenfest / Zapfenstreich und Königsball - St. Sebastianus Schützenbruderschaft
Wo: Aldenhoven, Festzelt am Markt

So 2. Juni 2013

Schützenfest / großer Festzug - St. Sebastianus Schützenbruderschaft
Wo: Aldenhoven

Mo 3. Juni 2013

Schützenfest / Frühschoppen - St. Sebastianus Schützenbruderschaft
Wo: Aldenhoven, Festzelt am Markt
19 Uhr Wirbelsäulengymnastik
Wo: Schleiden, Gymnastikhalle

Di 4. Juni 2013

Halbtagesfahrt - Senioren Invalidenverein Siersdorf
Wo: Im Haus Lerch am Indemann

Fr 7. Juni 2013

Versammlung - MK/RK Aldenhoven
Wo: Aldenhoven, Vereinsheim

Sa 8. Juni 2013

Tagesausflug der Vereinsmitglieder - St. Matthäus-Schützenbruderschaft Pattern
Wo: Neu Pattern
15:00 Uhr: Kunstausstellung im Johanneshaus Siersdorf

Mo 10. Juni 2013

19:00 Uhr
Wirbelsäulengymnastik
Wo: Schleiden, Gymnastikhalle

Mi 12. Juni 2013

1. Ausflug Invalidenverein Freialdenhoven

Fr 14. Juni 2013

Diözesankönigsfest und Kirmes St.-Ursula Schützenbruderschaft Dürboslar
Wo: Dürboslar, an der Burg

Sa 15. Juni 2013

Diözesankönigsfest und Kirmes St.-Ursula Schützenbruderschaft Dürboslar
Wo: Dürboslar, an der Burg
Turnier für Junge Reiterinnen und Reiter - Z. R. u. F. Siersdorf
Wo: Siersdorf, Fahrplatz an der Südstr. (Hinter dem Friedhof)

So 16. Juni 2013

Diözesankönigsfest und Kirmes St.-Ursula Schützenbruderschaft Dürboslar
Wo: Dürboslar, an der Burg
Fahrertreff - Z. R. u. F. Siersdorf
Wo: Siersdorf, Fahrplatz an der Südstr.
11:00 Uhr: 6. indeland-Triathlon
Wo: Aldenhoven

Mo 17. Juni 2013

Diözesankönigsfest und Kirmes St.-Ursula Schützenbruderschaft Dürboslar
Wo: Dürboslar, an der Burg
19:00 Uhr
Wirbelsäulengymnastik
Wo: Schleiden, Gymnastikhalle

Mo 24. Juni 2013

19:00 Uhr
Wirbelsäulengymnastik
Wo: Schleiden, Gymnastikhalle

Die nächste Ausgabe dieser Zeitung erscheint am:

Freitag, 14. Juni 2013

Wir veröffentlichen gerne Ihre Berichte und Fotos über Ihre Veranstaltungen, Termine, Konzerte, Turniere, Basare... kostenlos!

→ VIP-Vorteil für Vereine: unter www.rmp.de/redaktion bevorzugte Veröffentlichung oder senden Sie Ihre Texte und Fotos per E-Mail an: redaktion@rmp.de

Wir freuen uns auf Sie!

Lokaler geht's nicht!

RMP



Bezahlbare Seniorenbetreuung rund um die Uhr im eigenen Heim

Pflegehelden® Köln-Bonn-Aachen vermittelt osteuropäische Pflege-/Haushaltshilfen zu bezahlbaren Konditionen. Das Konzept basiert auf einer 24-Stunden-Pflege Zuhause und ist ganz auf den persönlichen Bedarf des Pflegebedürftigen ausgerichtet. Dabei findet auch die neue Pflegereform Berücksichtigung.



Dr. Wolfgang Straub, Geschäftsführer der Pflegehelden Köln-Bonn-Aachen, steht gerne für ein erstes Informationsgespräch unter 0228-3699845 zur Verfügung oder unter www.pflegehelden-koeln-bonn.de.

Nach fast zwei Jahren Seniorenbetreuung von Pflegehelden® Köln-Bonn-Aachen ziehen Unternehmer Dr. Wolfgang Straub und auch seine Kunden ein durchweg positives Fazit. Pflegehelden® Köln-Bonn-Aachen hat sich in den Regionen Köln, Bonn und Aachen etabliert, das machen die vielen positiven Rückmeldungen von betreuten Menschen und deren Angehörigen deutlich. Die Pflegekräfte tragen wesentlich zur Entlastung des Alltags bei und sie sind in vielen Fällen bereits ein fester Bestandteil der Familie geworden. Die liebevolle Rund-um-die-Uhr Betreuung des Angehörigen zuhause gehört zur Philosophie von Dr. Wolfgang Straub. Mehrere tausend Vermittlungen wurden bisher bundesweit auf den Weg gebracht, auch das zeigt die Zufriedenheit der Kunden. Den Bonner Dr. Wolfgang Straub, Geschäftsführer der Pflegehelden im Rheinland, der auf eine 15-jährige Berufserfahrung im Gesundheitsbereich verweisen kann, hat dieses legale Konzept, welches unabdingbar mit dem A1-Schein nachzuweisen ist, der Seniorenbetreuung überzeugt: „Viele Pflegebedürftige können und möchten in der vertrauten Umgebung bleiben und wollen nicht in ein Heim, denn - einen alten Baum versetzt man nicht. Es macht uns glücklich, dass wir den

Familien dieses Zuhause bleiben auch ermöglichen können.“ Die Vorteile liegen klar auf der Hand: Es ist Tag und Nacht jemand da, der sich um den Haushalt kümmert und leichte pflegerische Aufgaben wie Hilfe beim Anziehen, Waschen, Hygiene und Essen übernimmt. Manchmal ist es aber einfach nur die persönliche Zuwendung und die Unterhaltung, die den Unterschied zum Aufenthalt im Pflegeheim ausmachen und das bei Kosten für die Betreuung einer Person zwischen 1.595,- und 1895,- Euro. **Bezahlbare 24h-Pflege Zuhause mit Zufriedenheitsgarantie**

Die Pflegehelden® garantieren für den vereinbarten Service und wollen mit Leistung überzeugen.

So achtet Dr. Straub sehr auf die fachliche Qualität, die Zuverlässigkeit und die Herzlichkeit der Mitarbeiter, wobei die meisten über jahrelange Erfahrung und gute Deutschkenntnisse verfügen. Viele Mitarbeiter kommen aus dem sozialen oder medizinischen Bereich. Alle Mitarbeiter sind fest angestellt und sozial- und haftpflichtversichert, Scheinselbstständigkeit wird somit vermieden. Nicht alltäglich: die Leistung ist im ersten Monat täglich kündbar, danach 14-tägig zum Monatsende. Wer mit der Pflegehilfskraft nicht zufrieden ist, bekommt auf Wunsch eine andere Pflegehilfskraft inner-

halb von einer Woche, denn, so meint Dr. Straub, „die Chemie zwischen zwei Menschen kann manchmal einfach nicht stimmen, trotz aller Sorgfalt bei der Auswahl“. Der Kunde geht also ein sehr überschaubares Risiko ein. Die positive Resonanz zeigt, Altwerden zuhause in den eigenen vier Wänden, ist mit der 24-Stunden-Betreuung von Pflegehelden® gut möglich.

Pflegereform ab 01.01.2013: Demenzkranke bekommen mehr Geld Die Demenzkranken, die besonders von dieser Form der häuslichen Pflege

und Betreuung in ihrem eigenen Umfeld profitieren, erhalten endlich mehr Geld. So bekommen Demenzkranke, die bislang keine Pflegestufe haben, künftig die Pflegestufe 0. Zusätzlich erhalten sie ein Pflegegeld von 120 Euro für die Betreuung durch Angehörige oder bis zu 225 Euro monatlich für den Einsatz eines ambulanten Pflegedienstes. Für Demenzkranke steigt das Pflegegeld in der Stufe I um 70 Euro auf 305 Euro, in der Stufe II um 85 Euro auf 525 Euro. In der Pflegestufe III bleibt alles beim Alten.




Bezahlbare häusliche 24-Std.-Pflegehilfe im Rheinland

**Völlig legal, bescheinigt mit A1.
Angestelltes und entsendetes
Personal aus Osteuropa.**

**Seriöse Vermittlung durch
Inhaber Dr. Wolfgang Straub.**

Wir freuen uns auf Ihren Anruf!

Tel.: 0228-3699845 · E-Mail: rheinland@pflegehelden.de
www.pflegehelden-koeln-bonn.de

NRW mit Gurt

Mit 35 Spanntüchern „NRW mit Gurt“ fordert die Verkehrswacht Jülich das Anlegen des Gurts als Lebensretter

Jülich. Die Spanntuch-Aktion „NRW mit Gurt“ wird von der Landesverkehrswacht in Düsseldorf und von der Unfallkasse NRW unterstützt. Die 35 Spanntücher, die die Verkehrswacht Jülich an die Städte und Gemeinden im Norden des Kreises Düren verteilt hat, wurden von den Mitarbeitern der Bauhöfe an auffälligen Stellen angebracht.

Die Verkehrswacht weist darauf hin, dass ein Airbag bei einem Unfall seine Schutzfunktion nur in Verbindung mit dem angelegten Gurt voll entfalten kann. Auch auf kurzen Fahrstrecken, z.B. zur Schule, zum Kindergarten oder Einkaufen, müssen alle Fahrzeuginsassen mit dem Gurt gesichert werden.

Im Falle eines Unfalls könnten schwere Verletzungen auftreten und auch noch der Versicherungs-



schutz verloren gehen, wenn der Gurt nicht angelegt war. Mit dem alten Motto „Erst gurten - dann starten!“ will die Verkehrswacht auch den letzten Gurtmuffel dazu bewegen, sich und die Mitfahrer während der Fahrt mit dem Sicherheitsgurt zu schützen. Denn alle 13 Sekunden ereignet sich

in Deutschland ein Unfall im Straßenverkehr, der von der Polizei aufgenommen wird.

Das sind in 24 Stunden 6646 Unfälle, bei denen alle 85 Sekunden eine Person verletzt wird. Die meisten Verkehrsunfälle ereignen sich innerorts, nur jeder fünfte Unfall auf den Landstra-

ßen; hier aber sehr oft mit verheerenden Folgen für die beteiligten Personen.

Unfälle geschehen plötzlich und sind nicht vorhersehbar und können jeden Verkehrsteilnehmer treffen. Der richtig angelegte Sicherheitsgurt in Fahrzeugen kann Leben retten.

Einsatzmotorrad ergänzt den Fuhrpark der Malteser

Jülich: Seit kurzem verfügen die Malteser über ein Einsatzmotorrad. Eine BMW 1200 RT wurde als Sonderfahrzeug für den Jülicher Fuhrpark beschafft. Mit seinen rund 130 PS und rund 220 km/h eilen die Malteser dem-

nächst zu Einsätzen. Beschafft wurde das Motorrad für große Sanitätsdienste, aber auch für Kolonnen- & Lotsenfahrten bei größeren Einsätzen. Mit diesem Sonderfahrzeug sind wir schneller, wendiger und können bei Einsät-

zen die Zeit medizinisch überbrücken, bis ein geeignetes Transportmittel eintrifft“, so Maximilian Jankowski, Leiter Einsatzdienste, der das Motorrad in seinem Fuhrpark hat. Über die Beschaffung im Januar und die geplante Auslieferung muss er ein wenig schmunzeln. „Ich hätte es ja gerne bei BMW in München abgeholt, aber das war mir dann doch ein wenig zu kalt“. Deshalb wurde das Krad kurzerhand von BMW nach Jülich ausgeliefert. Insgesamt sechs Fahrer werden nun das Motorrad im Einsatzfall ehrenamtlich besetzen. Besonders stolz ist man, dass Gerd Gilson, im Hauptberuf Polizist und selber passionierter Motorradfahrer von BMW, die Ausbildung der Fahrer begleiten wird. Auffällig sind die roten Streifen, das Blaulicht und das Martinshorn. Ebenfalls ist das Zweirad mit Funk ausgestattet, welcher bereits im Helm verbaut ist. Die großen Staufächer ermöglichen es viel medizinisches Material mitnehmen zu können, sowie einen Defibrillator. Zeitgleich mit dem Frühlingsanfang und steigenden Temperaturen beginnt für viele Motorradfahrer jetzt die neue Zweiradsaison. So würden viele Motorradfahrer sich und ihre Maschinen

nach der langen Winterpause überschätzen und häufig mit zu viel Elan in die neue Saison starten. Hinzu käme, dass vor allem Nebenstraßen oft noch verschmutzt und der Winter Straßenschäden hinterlassen hätte „Über die Hälfte aller Motorradunfälle werden aber nach wie vor von Autofahrern verursacht“. Diese müssten sich auch erst wieder an die Verkehrsteilnehmer auf zwei Rädern gewöhnen. Besondere Obacht und Rücksicht sei daher gerade jetzt notwendig, von Auto- und Motorradfahrern. Auch mit geeigneter Schutzkleidung gehen Zweiradunfälle oft nicht glimpflich aus. Typische Verletzungen sind häufig Knochenbrüche und schwere Hautabschürfungen. „Ohne Lederkombi, Protektoren, Stiefeln und Handschuhen sollte sich niemand auf ein Motorrad setzen, auch nicht als Sozia oder Sozia“. Zum Thema Helm gilt es auch mit einem weitverbreiteten Irrtum aufzuräumen: „Im Falle eines Falles muss von einem Ersthelfer immer der Helm des verunglückten Motorradfahrers abgenommen werden, wenn dieser nicht bei Bewusstsein ist“ - auch wenn am Helm ein Hinweis stünde, dass er nur von einem Notarzt zu öffnen sei.

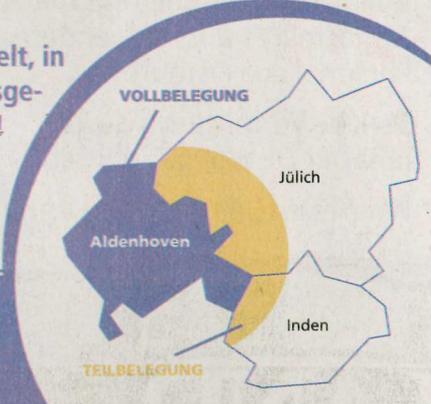
PROSPEKTWERBUNG

gehört zu den effektivsten und akzeptiertesten Werbeformen!

Wo sind Ihre Kunden? Kreisen Sie sie ein!

TEILBELEGUNG:
Wir verteilen gezielt, in den von Ihnen ausgesuchten Gebieten!

Verzichten Sie auf Streuverluste!



Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Johannes Henkel
Mobil 0177 3840060
E-Mail j.henkel@rmp.de



MÖBEL LAND Möbelland informiert!

Die richtige Qualität für Ihr Unikat

Für Ihr Unikat setzen wir nur Holzqualität in erster Güte. Bei der Auswahl der Hölzer achten wir auf ein möglichst homogenes Gesamterscheinungsbild und der Holzfamilie entsprechend auf eine geringe Anzahl von Astlöchern.

Die Qualität Ihres Unikats wird bereits bei der Auswahl des Rohmaterials beeinflusst, indem wir sicherstellen, dass unsere Hersteller nur aufeinander abgestimmte Holzmaserungen verarbeiten.

Wir verwenden nur erste Wahl Eichenholz!

Wir achten auf:

- abgestimmte Holzmaserung
- astarme Flächen im sichtbaren Bereich
- beste Produkte für die Oberflächenveredelung

Beim Zuschnitt des Holzes achten wir auf eine homogene, gleichmäßige Zusammenstellung der

Holzmaserung, so dass im Ganzen ein einheitlicher Eindruck ohne extrem auffallende Astlöcher entsteht. Die sorgfältige Auswahl der Vollholzbretter bei der Verarbeitung garantiert ein gleichmäßiges Ergebnis.

Das richtige Händchen für Massivholz

Für unsere Möbel wird ausschließlich Vollholz verarbeitet. Bauen wir ein Möbelstück, bei dem eine große Fläche an Holz anfällt, zum Beispiel bei einer Tischplatte oder einem Rückteil von Betthäuptern, werden Platten eines Baumquerschnitts auf die gleiche Länge gebracht, verleimt und mit Druck auf Dauer miteinander verbunden. Diese Leimholzplatte stellt dann die Basis für Ihre individuellen Designs. Auf das richtige Maß zugeschnitten folgt die Oberflächenbearbeitung. Durch zweimaliges Schleifen wird die Oberfläche verfeinert, die Kanten werden zusätzlich abgeschliffen, um Absplittierungen im Alltag zu vermeiden. Nach der Oberflächenveredelung durch Lauge oder Lackierung werden die Einzelerzeugnisse nach einer Trocknungsphase je nach Design und Konstruktion verschraubt, zu-



sammengesteckt oder verleimt. Nach der Endkontrolle ist es IHR UNIKAT.

Sie legen großen Wert auf ein schönes Zuhause? Mit viel Liebe suchen Sie Möbel und Einrichtungsaccessoires aus, damit Sie sich in den eigenen vier Wänden wohlfühlen?

Dann sind Sie bei uns genau richtig! Kommen Sie vorbei und lassen sich unverbindlich beraten. Es lohnt sich!

Dann sind Sie bei uns genau richtig! Kommen Sie vorbei und lassen sich unverbindlich beraten. Es lohnt sich!

Navigations-Info:

Geben Sie in Ihr Gerät folgende deutsche Adresse ein:
Prümerstr. 55 in
53940 Losheim-Hellenthal.

Von dieser Adresse sind wir nur noch 500 m entfernt, da wir uns direkt am deutsch/belgischen Grenzübergang befinden

GROSSE AKTION!

Auf alle neu bestellten Polstergarnituren

- 20%

(Nicht auf bereits reduzierte Ware möglich.)



In Hergesberg 7 (Nähe Krippana)
(am Grenzübergang Losheim/Eifel)
B-4760 Manderfeld BELGIEN
Tel.: 0032/80549038
e-Mail: info@moebelland.be
www.moebelland.be

Öffnungszeiten:
Täglich von 9.30-18.00 Uhr, auch an allen Sonn- und Feiertagen

MIT VERKAUF

Exklusive belgische Eichenmöbel

KG Lengeschdörpe Klompe wählen neu

„Wir können mit der abgelaufenen Session zufrieden sein“, betonte der Vorsitzende der Lengeschdörpe Klompe, Manuel Schindler, bei der Jahreshauptversammlung im Clubraum der Lengeschdörpe Klompe. Er bedankte sich bei allen Mitgliedern und Gruppen des Vereins für die vergangene Session.

Man gedachte der verstorbenen Mitglieder. Der Jahresbericht ließ alle Aktivitäten nochmals Revue passieren. Der Kassenbericht erfolgte durch Schatzmeister Thomas Niessen und die Kassenprüfer bestätigten eine ordnungsgemäße Kassenführung.

Der Versammlungsleiter Helmut Grabowski dankte den Mitgliedern des Vorstandes für die Arbeit im abgelaufenen Berichtszeitraum und beim geschäftsführenden Vorstand für die letzten drei Amtsjahre.

Die Neuwahlen des geschäftsführenden als auch erweiterten Vorstandes ergaben folgendes Bild:
Geschäftsführender Vorstand:
1. Vorsitzender - Manuel Schindler



2. Vorsitzender - Inge Maass
Präsident - Karl-Heinz Sengersdorf
Geschäftsführer - Enrico Härtge
Schatzmeister - Monika Spoden
Schriftführer - Monika Härtge

Erweiterter Vorstand:
Vizepräsident: Anika Anton
Vertreter Fanfarencorps: Enrico Härtge
Vertreter der Tanzgruppen: Marianne Münstermann und Sarah Kuck
Druck und Werbung/Öffentlichkeitsarbeit: Inge Maass, Walter Kuck, Heike Breinig
Handwerkerteam: Jörg Jakob, Karl-Heinz Spoden, Stefan Harms
Leiter Rosenmontagszug: Hans-Willi Ronig, Thomas Niessen, Jürgen Kallscheuer
Kassierer: Andrea Sengersdorf, Bianka May-Jakob, Johannes Schindler
Jugendvorstand: Anika Anton, Sarah Kuck
Kassenprüfer: Samira Draths, Britta Hacky, Bianca Clemens

Die schon feststehenden Termine wurden vom neuen Präsidenten bekanntgegeben. Als nächstes stehen das Rurbierfest am ersten Sommerferienwochenende und das daran anschließende Kinder- und Jugendzeltlager an. Der 1. Vorsitzende konnte der Jahreshauptversammlung leider keinen neuen Prinzen vorstellen. Es sind aber immer noch Bewerbungen möglich. Auch eine Prinzessin wäre gerne willkommen.



SCHNÄPPCHEN

!! NOTVERKAUF !!

Aus geplatzten Aufträgen bieten wir noch einige

NAGELNEUE FERTIGGARAGEN

zu absoluten Schleuderpreisen (Einzel- oder Doppelbox). Wer will eine oder mehrere?

Info: **Exklusiv-Garagen • Tel. 0800 - 785 3 785** gebührenfrei (24 h)



ARBEITSMARKT

ANGEBOTE

ALDENHOVEN Info Blatt

sucht zuverlässige

AUSTRÄGER/IN

Mindestalter 13 Jahre
für Aldenhoven-City

Kontaktaufnahme: Tel.: 02421 3069557 (Frau Bell)
Online: s.bell@rmp.de
www.regio-pressevertrieb.de



www.familienratgeber.de

Der Online-Service für
Menschen mit Behinderung
und ihre Angehörigen.

Ein Angebot der **AKTION MENSCH**

Hallo Pressesprecher/innen der Vereine und Institutionen...

www.rmp.de/redaktion

... extra für Sie haben wir das Werkzeug "RMP-Redaktionssystem" entwickelt. Hier können Sie Ihr Pressematerial direkt in unser System und damit zur Veröffentlichung in Ihrer RMP Zeitung einreichen.

Ihr VIP-Vorteil: Texte, die über das "RMP-Redaktionssystem" hereingegeben werden, werden bevorzugt veröffentlicht!

Melden Sie sich an!

Lokaler geht's nicht!



Ihre Anwaltskanzlei in Aldenhoven



Anwaltskanzlei **Wangerin**



Inhaber
Günter Wangerin
Rechtsanwalt
Diplom-Betriebswirt

Tätigkeitsschwerpunkte:
**Familienrecht
Arbeitsrecht
Verkehrsrecht**

Dietrich-Mülfahrt-Str. 12 • 52457 Aldenhoven
Tel. (02464)5535 + 2667 • Fax (02464)2668
Rufbereitschaft 0174-327 292 1
Sie finden uns ab sofort auch im Internet unter:
www.anwaltskanzlei-wangerin.de



Der Bestatter
Mitglied der Innung

LENZEN Bestattungen

Seit 1897 sind wir im Trauerfall Ihr kompetenter,
zuverlässiger und vertrauensvoller Ansprechpartner
in allen Fragen um die Bestattung.

BESTATTUNGSVORSORGE

Wir erledigen für Sie alle notwendigen Formalitäten im Sterbefall.
52457 Aldenhoven-Freialdenhoven Dorfstraße 33
Telefon 0 24 64-17 25 und 01 71-5 23 94 44

BARBARA SOLIMAN Steuerberaterin

Pützgracht 12
52457 Aldenhoven

Fon: 02464 / 58 45 76
Fax: 02464 / 58 70 10
steuer@stb-soliman.de
www.stb-soliman.de

Autohaus Göbbels

KFZ-Meisterbetrieb

Wartungs- und Reparaturarbeiten an allen Fahrzeugen

Hyundai Inspektionsdienst

- Inspektionen
- TÜV und AU
- Sofortölwechsel
- Bremsenservice
- Klimaanlage-Service
- Glasservice mit Versicherungsabrechnung
- Unfallinstandsetzung
- KFZ-Gutachten
- Reifenservice
- Motortest

52457 Aldenhoven-Schleiden - Landstr. 2
Tel. 0 24 64/17 95

Play & Style

presented by:

ACTION STAR

POWERED BY *Bally WULFF*

Mega Fun CASINO

www.megafuncasino.com

For woman ONLY!